

The Friend Celebrates 110 Years!

On 4th October 1912 the first issue of a weekly newspaper *De Prince Albert Vriend* was published in Dutch and English. Information about those early days is limited but we know that it was produced in various buildings in town, including the cottage behind Onse Rus, known as Oom Piet Doppies se Winkel and also in the Seven Arches.

Earliest editions in the Museum date from the 1930s and typically the entire front page was given over to advertisements. The August 1934 issue, published by FA Jansen & Co of Church Street, Prince Albert, included local adverts for JC Forsyth, the National Hotel and some from further afield. Gearings Ltd of Cape Town had taken out a large advertisement for their self-oiling wind pumps.

In those days *De Prince Albert Vriend* carried world news, so local residents could read articles such as “Cold

Blooded Murder” reporting the death of Austrian Chancellor Dr Dolfuss and concerns about another war; “John Dillinger” provided a brief account of the shooting down of this desperado in front of a Chicago cinema and “Krokodil van oor die 100 Jaar” reported on a 4.3metre crocodile found in the Sabi river and sent to the Rhodesian Museum in then Bulawayo. These articles were printed in both English and Dutch.

Local news was often of greater importance: “Mev. SP Luttig het laaste Vrijdag teruggekeer van haar rit na Rhodesië om by haar dogter (Betty Weatherhead) te kuier.” Mrs P Koorts, Principal of the Weltevreden farm school had been forced by the School Board to take sick leave for another three months and Mr Pieter Botes had been appointed as substitute in her place.

Sport featured too: in the column *Local and General* we read that “a school team of Oudtshoorn footballers came over in the rain last Saturday to play a friendly




De Prince Albert Vriend of Wednesday, 6 March 1929. Photo: File

match here and notwithstanding the muddy state of the field went home victorious by 16-3.”

One had to be wary of traffic cops, even in 1934: “No Lights. At the Police Court Frederick J Snyman and Johannes G Schoeman stood charged, the first with having no lights to his bicycle and the second with having no tail light to his motor car, and were fined 2s/6d each. The first accused lives at Koelhoogte, the second at Bloemendal.”


The newspaper was published regularly but sadly disappeared from Prince Albert’s streets in the 1940s. In 1994, a small group of local residents revived it as a monthly publication. Johan “Spar” Mulder made a computer available and Ronel van der Spuy and Virna Gouws supervised the



FIBER

INTERNET

NOW IN PRINCE ALBERT



WISPARNET INTERNET SERVICES PROVIDER

TEL. 044 873 6228 WWW.WISPARNET.CO.ZA

typing and layout.

Under the umbrella of the Tourism Association, the *PA Friend* went from strength to strength. Russell Brownlee, Susan Perold, Denise Ohlson and Helena Marincowitz were regular contributors, local sports clubs published their results and businesses advertisements. Ailsa Tudhope took over the reins for three years putting an end to concerns about “an English lady” at the helm by alternating Afrikaans and English cover stories. Ladies from Huis Kweekvallei often helped to fold the newspaper sitting at their large dining room tables.

In 2001 the Prince Albert Writers' Guild became involved with providing articles, as well as proofreading the newspaper, a wonderful practice that has sadly fallen away. Nowadays Barbara Castle handles content and editorial while Adele Hattingh handles layout, Afrikaans proofreading, advertising and accounts.

Readers are welcome to send us their memories of earlier editions of the *Prince Albert Friend* to be published in future issues.

Happy Birthday to Us!

Well done to everyone who has ever been involved with the *Prince Albert Friend*. To those who started it as a business venture 100 years ago to serve the small but busy Karoo town at the foot of the Swartberg. Those who had the vision and tenacity to revive it as a community newspaper in 1994. And to those who continue to produce a newspaper every month. It is a labour of love from writers and photographers who are all unpaid volunteers.

The *Friend* is the product of a number of unsung heroes including contributors, advertisers, proof-readers, printers and others who help us meet admin and layout dead-

lines. Our aim is to get the paper to Bowles, the printer in Oudtshoorn, in time for it to be available on the last Friday of every month. Thanks to all for what you bring to the paper. Most important of all are you the readers, who subscribe to our online version and who buy the printed copy from all the best outlets in Prince Albert. You are the reason we do it.

Thank you for your continued support as we celebrate our 110th birthday.

NEWS/NUUS

Groot jazzfees in Prince Albert

Marlene Malan

'n Karoomusiekfees sonder gelyke wat aanstaande jaar in Prins Albert gehou gaan word, is op Maandag 12 September luisterryk hier bekend-gestel.

Alan Winde, premier van die Wes-Kaap, het spesiaal na die Karoo gereis vir die geleentheid.

Hy het gesê die *Journey to Jazz-fees* wat vir Mei 2023 beplan word, is 'n toonbeeld van wat plattelandse dorpe kan doen om hoop en energie in hul gemeenskap te vestig. “Die Swartberg vorm die amfiteater vir 'n fees in 'n dorp wat homself reeds op die kaart plaas het.”

Die fees, van 4 tot 7 Mei 2023, is die idee van die Prins Albert Gemeenskapstrust (PACT), onder leiding van Ingrid Wolfaardt. Brenda Sisane, bekend vir haar betrokkenheid by die Cape Town Jazz Festival en die vestiging van nasionale en internasionale kulturele bande, het gesê “die musiek van die strate” kry op dié manier 'n groter platform omdat plaaslike kunstenaars blootstelling kry aan talent van buite. “Die ‘Ons Vir Ons’-musiekfees wat reeds jaarliks hier in Prins Albert gehou word, het homself uitgedaag om iets nóg groters te doen. Ons verstaan dis 'n moeilike

Prince Albert Friend/Vriend

Editorial/Redaksie

Editor/Redakteur: Barbara Castle,
princealbertfriend@gmail.com
Layout & Design/Uiitleg & Ontwerp:
**Accounts & Distribution/
Rekening & Verspreiding:**
Adele Hattingh
princealbertfriendacc@gmail.com

Contributors/Medewerkers:

Adriaan May, Andre Smith,
Case Rijkwijk, Denise Ohlson,
Hugh Forsyth, Judy Maguire,
Linda Havenga, Marlene Malan,
Mary Peddie, Melvin Dirkse,
Micha Hendrikse Mimi Firestone,
Naaim Briesies, Reinie Smit,
René Rademeyer, Reneé Calitz,
Waldon Ewerts

Subscriptions/ Intekenings:

Digital: 11 issues R85

Digitaal: 11 uitgawes R85

OR

Post: 11 Printed issues R300

Pos: 11 Gedrukte uitgawes R300

Paid to: Betaal aan:

Prince Albert Friend,
ABSA Tak/Branch 334708,
Acc/Rek 9075581210

Please use your name as ref.
Gebruik asb u naam as verwysing

Please email proof of payment to
princealbertfriend@gmail.com
Epos asb bewys van betaling na
princealbertfriend@gmail.com

NO CASH DEPOSITS PLEASE

Deadline/Sperdatum

15TH of the preceding month
15^{DE} van die voorafgaande maand

Editorial Policy

The opinions in this publication are those of the individual authors and not those of the editorial team. All articles are subject to editing for grammar, style and length.

Redaksionele beleid

Die menings om die publikasie is die van die individuele skrywers en nie die van die redaksie nie. Die grammatika, style en lengte van die artikels is onderworpe aan redigerings.

mikpunt wat gestel word, maar dié dorp het alles wat nodig is om so 'n projek te rugsteun. Dit beteken terselfdertyd werkskepping vir die dorp en omgewing.”

Die datum vir *Journey to Jazz* is só gekies om saam te val met Unesco se International Jazz Day/South Africa wat jaarliks op 30 April gevier word.

Winde het Prins Albert geëtiketteer as “die Franschhoek van die Karoo”, vanweë reuse-gemeenskapsbetrokkenheid by projekte, goeie dorpsbestuur, die skoonheid van die omgewing en 'n algehele beeld van hoop en verandering. “Ek praat met baie mense in die land wat my vra: ‘Wat gaan aan in Suid-Afrika?’ Ek sê dan graag: ‘As jy ‘hoop’ wil sien, kry jy dit in Prins Albert en by PACT. Wat ons hier beleef, is ware toekomsgerigheid. Dís wat na die res van die land uitgedra moet word.



“*Journey to Jazz*-fees is 'n toonbeeld van wat plattelandse dorpe kan doen!” (vlnr) PACT span-en streekleier Naaim Briesies, Wes-Kaap premier Alan Winde en DJ Wiro Wilbur Klaaste. Foto: Inga Terblanche

Visie en verandering begin by mense wat hoop bou. En in Prins Albert word goedvoelstories geskryf. Julle stuur 'n boodskap na die res van die land. En dié musiekfees kan die hartklop word wat die Karoo verander.

“Ek het nie altyd besef jy kan van musiek 'n loopbaan maak nie. Dit is noodsaaklik dat die ‘kunstenaar’ in elkeen van ons bemagtig en ondersteun word. Hierdie jazzfees draai nie net om musiek nie, maar ook om die stories

volg op bl. 6/...

★★★★★

Nieuwewerf

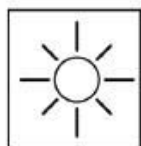
Enjoy the tranquility of Prince Albert
Contact us for rates and special offers

Meals are available on request from our in-house chef

tranquil luxury accessible self-catering

50 Nieuwe Street | Nieuwestraat 50

+27 (71) 095 1442 nieuwewerf@gmail.com www.nieuwewerf.com



SOLAR

SPAZIO

SOLAR & RECHARGEABLE LIGHTING

AVAILABLE THROUGH **PRINCE ALBERT BLINDS & AWNINGS**



RECHARGEABLE

NO WIRING AND ELECTRICAL INSTALLATION REQUIRED

SOLAR

Fittings need to be installed in direct sunlight



3SIXTY

ACCESSORIES ALL INCLUDED



R 1045
Incl. VAT



SUNPACK

ADJUSTABLE SOLAR PANEL



826.00
Incl. VAT

SUNFLOOD

ADJUSTABLE

RECHARGEABLE



BOLETUS

AVAILABLE IN
BLACK AND WHITE

R 950
Incl. VAT



CRISTALLO

INCLUDES 3 COLOUR
TEMPERATURES AND
TOUCH DIMMING

R 390
Incl. VAT



BONBON 1



PADDLE POP

R 443
Incl. VAT

SPARKLE



BONBON 2

R 897
Incl. VAT

DAVID LEVY

073 082 4766

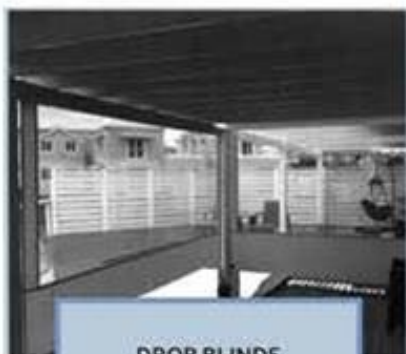
pacustomblinds@gmail.com



PRINCE ALBERT BLINDS & AWNINGS

- BLINDS
- AWNINGS
- SHUTTERS
- SHADEPORTS

Outdoor Canvas Products



DROP BLINDS



PATIO
RETRACTABLE SHADE



CANVAS AWNINGS

We manufacture pool covers to order

We also offer:



Aluminium Venetian Blinds



Wooden Venetian Blinds



Roller Blinds



Shutters

Folding arms

Carports

We'll get you covered...

We also repair blinds and recover canvas products

DAVID LEVY | 073 082 4766 | pacustomblinds@gmail.com

van bl. 3/Groot jazzfees...

wat deur musiek vertel word. Musiek bied geleentheid aan entrepreneurs. Ek luister graag wanneer mense oor hul drome vertel – en dié dorp is nou die lanseringsbaan vir ’n musiekdroom wat besig is om waar te word.”

Volgens Wolfaardt “is musiek ’n groot gelykmaker en jazz het die mag om daardie rol te speel. Benewens nasionale en internasionale jazz-musici, sal die musikante van ons dorp beslis betrek word. Dis ’n gemeenskapsprojek – niemand word uitgesluit nie. Ons gereedskap is hoop en bemagtiging; ons doelwit is ’n ekonomiese inspuiting vir die dorp.” Wolfaardt, sowel as Sisane, meen die Covid-19-pandemie was in baie opsigte vernietigend vir die kunste en kunstenaars en het hulle van optrede en dus ’n inkomste beroof. Die afgelope twee jaar (2020 en 2021) se Internasionale Jazz-dag, waarvoor Sisane in Suid-Afrika verantwoordelik is, het ook as gevolg van die inperkingsmaatreëls gesneuwel. Maar dit is nou tyd om op te staan, volgens haar. “Ek is ’n musiek-aktivis. Ek is

mal oor jazz omdat daar soveel verskillende vorme van dié genre is. Dié fees wil mense bemagtig terwyl hulle hul talent ten toon stel.”

Vir Prins Albert bied dit die vooruitsig om as h le gemeenskap hande te vat en saam te werk “om verskillende kulture byeen te bring,” het Wolfaardt gesê. “Die tyd vir so ’n grootse projek is nou. Die geleentheid wat dit kan skep, is eindeloos – ons gaan grense oorsteek en br e bou. Musiek is kreatief, en jazz – veral – is ekspressief. En deur musiek kan ons vir die dorp nuwe kanse skep en verandering teweegbring. Met musiek kan jy die wêreld oorwin. Terselfdertyd wys dit vir jong mense hier dat die moontlikhede om jouself te laat geld, eindeloos is. Skeppendheid is ons groot dryfveer, nie net wat musiekproduksies betref nie, maar ook om te wys wat die dorp met sy gemeenskap en infrastruktuur kan doen om so ’n ambisieuse projek suksesvol aan te bied. Almal in die dorp moet baat vind hierby – van restaurante tot gastehuse tot

entrepreneurs.”

Linda Jaquet, waarnemende burgemeester, het by die geleentheid gesê *Journey to Jazz* gaan nie net musici en besoekers van elders na die Karoo bring nie, maar ook die plaaslike musikale talent aan ander bekendstel. “Gelukkig dat ons ’n organisasie soos PACT hier het wat ’n geskiedenis het om dinge gedoen te kry.



**PRINCE ALBERT
BLINDS AND AWNINGS**

INSECT SCREENS

FOR ALL TYPES OF WINDOWS,
DOORS & SLIDING DOORS.
UNWANTED VISITORS?
KEEP PESTS OUT! LET FRESH AIR IN...

CORNER STAR
THE FLYSCREEN COMPANY

email: pacustomblinds@gmail.com
TEL: 073 082 4766

NEWS/NUUS

Results of Ward 4 By-Election

Michael Hendrickse: Western Cape
Provincial Electoral Officer

The Electoral Commission in the Western Cape held a By-Election on 14 September 2022 for Ward 4 in the Prince Albert Municipality in the Central Karoo region.

The vacancy was caused by the ward councillor ceasing to be a member of the Karoo Gemeenskap Party that had nominated her.

The number of registered Voters in Ward 4 is 2,801 which consists of two voting districts where voting stations opened from 07h00 to 21h00.

On the 13 September 2022 special votes were conducted to give an opportunity to 221 registered voters who applied and were approved to cast their votes at the voting stations. There were also 82 registered voters who applied and were approved for home visits.

The By-Election was contested by candidates of the following political parties: Africa Restoration Alliance (ARA), Democratic Alliance (DA), Economic Freedom Fighters (EFF) and the Karoo Gemeenskap Party (KGP).

The By-Election Ward 4 winner was Ms Magrietha Dorothea Jaftha of the Democratic Alliance.

Final results

DA – 50.60% - 1053 VOTES
KGP – 48.49% - 1009 VOTES
EFF – 0.62% - 13 VOTES
ARA – 0.29% - 6 VOTES

The overall voter turnout was 74.90 % which was higher than the 69.31 % for the Local Government Elections in November last year. The Provincial Electoral Officer says that the voter turnout was a clear indicator of voter interest in this highly contested by-election.

“Veiligheid die basis van ekonomiese groei”: Wes-Kaapse premier

Marlene Malan

Sy passie is werkskepping en die ontwikkeling van die provinsie se ekonomie – maar waar misdaad in dorpe, stede en omgewings seëvier, is daar geen ekonomiese groei nie.

So het die premier van die Wes-Kaap, Alan Winde, op ’n politieke vergadering in die VGK-saal op 12 September gesê. Sy besoek aan die dorp, saam met die federale DA-voorsitter, Helen Zille, en die LUR vir maatskaplike ontwikkeling, Sharna Fernandez, was deel van die Wyk4-kandidaat, Margy Jaftha (DA), se veldtog om dié wyk vir haar party in die tussenverkiesing op 14 September in te palm.

“Ons party stel veiligheid as prioriteit, want as gemeenskappe veilig voel, kan hulle vooruitgaan. Een van die eerste dinge wat ek as premier gedoen het, is die ontwikkeling van ’n veiligheidsplan ten bedrae van R1 miljard vir die provinsie. Dis ons doel om te wys dat goeie regering ’n verskil maak.

“Verlede jaar is daar nagenoeg 3,800 moorde in die Wes-Kaap gepleeg. Toe ons begin fokus het op die sogenaamde ‘hot-spots’, het die moordsyfer daar gedaal: 42% in Mitchellsplain, 14% in Khayelitsha en 16% in Kraaifontein. In net tien gebiede in die land het die



Premier Alan Winde

Fotos: Marlene Malan



Federale DA-voorsitter, Helen Zille.

moordsyfer gedaal – een daarvan was in KwaZulu-Natal, die ander nege was op plekke waar die DA regeer. Dit het ons die mandaat gegee om vir die regering te sê: Ons wil die polisiemag in ons provinsie oorneem.”

Vir Prins Albert is veiligheid vir sy inwoners ook van die grootste belang, volgens Winde, “sodat die ekonomie kan bly groei”.

Ekonomiese ontwikkeling vir dié gebied hang af van die groei in landbou en toerisme, het Winde gesê. “Dit het begin by die vermeerdering van direkte vlugte na Kaapstad. Uit Engeland is daar nou 24 vlugte per week na Kaapstad Internasionaal, en uit Amerika nege. Dit het ’n positiewe invloed op die hele provinsie.

Ander fokusareas, ook vir Prins Albert, is opvoedkunde en mediese sorg. “Ek het tydens my besoek aan die dorp ’n verrassingsbesoek aan julle kliniek gebring en reeds die Wes-Kaapse LUR vir gesondheid, prof. Nomafrench Mbombo, ingelig dat hier ’n tekort is aan dokters en verpleegsters by die kliniek.

“Dit is wat goeie regerings doen: Hulle kyk waar daar probleme is en maak dit dan reg. Dis waarom dit belangrik is om vir goeie kandidate, soos Margy Jaftha, op die munisipale raad te hê: Om ’n verskil te maak, om dit wat verkeerd is, reg te stel.”

Winde het voorts gesê die kameraderie tussen mense in Prins Albert het hom diep getref. “Dit is wat hoop gee. Ek gaan sorg dat die Wes-Kaapse regering betrokke bly by jul dorp; ons sal julle bly ondersteun.”

NEWS/NUUS

MOS is beskikbaar in Prins Albert!

Denise Ohlson

Nog nooit van MOS gehoor nie? Word wakker – wa-wyd-wakker! Want Moedertaalonderrig in Onafhanklike Skole (MOS) is klaar in Prins Albert beskikbaar by die Christen Akademie vir Graad 7 tot Graad 10.

Volgens Roedolf van der Westhuizen, hoof uitvoerende beampte van MOS, is hierdie skool, onder leiding van Bianca Luttig (skoolhoof) die eerste loodsskool waar “plaaslike energie en entrepreneurs gehelp word om met die MOS-Leerstelsel goeie kwaliteit Afrikaanse onderrig moontlik te maak – en kinders te leer om lief te raak vir leer”.

Die leerders van Christen Akademie word deur ’n leerbestuurder in die klas, Gerrie van Eeden, ondersteun. Hy word weer deur MOS se aanlyn-leerbestuurders en vakkundiges ondersteun. Daar word daagliks direk terugvoer aan leerders gegee oor hul vordering in elke vak. Wat dus een-tot-een aandag vir elke kind in die klas te verseker.

MOS, gestig deur die Trust vir Afrikaanse Onderwys, het reeds die volgende skole in hul netwerk: Kleinhoewe Kleuterskool in Rustenburg, Futurum Akademie in Jan Kempdorp, Knikkie Knakkie Kleuterskool in Pretoria, Karos Akademie en Vuurvliegje Akademie in Beaufort-Wes - asook MOS Wêreldwyd, die aanlyn tuisskool.

Van der Westhuizen brei uit: “Dit is ons voorreg om deur effektiewe tegnologie goeie kwaliteit onderrig ook op klein skaal in die platteland aan te bied.” Volgens Wikus Breetzke, MOS se hoof van bemarking, is ouers gretig vir geleenthede waar onderrig op ’n vars manier benader word. “Skole moet nie

net kinders voorberei om in die toekoms te floreer nie, maar ook om as entrepreneurs en lewenslange leerders ’n sukses van hul lewens te maak.”

As jy wonder waar jou kind in 2040 sal wees, het MOS die antwoorde: Vakkundig word uitsonderlike leermateriaal aangebied, vaardighede word aan leerders oorgedra wat hulle begelei om die regte vrae te vra, krities en kreatief te dink rondom probleemoplossings, om saam met ander te werk en voortreflik te kommunikeer. Sodat hulle as onafhanklike denkers en doeners die uitdagings van die wêreld van 2040 met selfvertroue kan aanpak.

Betreffende die “CAPS”-kurrikulum, verduidelik Van der Westhuizen: “Die leermateriaal is gebaseer op hierdie kurrikulum, maar dit het in baie opsigte ‘UNCAP’. Dit word gedoen ter voorbereiding van die IEB-eksamen aan die einde van matriek wat ook meer vaardigheid-gedrewe is.”



Meer inligting oor die MOS Inisiatief is beskikbaar by www.dimos.co.za.

FEATURES

The Prince Albert Church clock

Hugh Forsyth

In a high white tower where swallows fly,
Above green lawns where flowers grow,
There is a clock with hands and face
And wheels that turn so slow.

Then one day in early 2018 the wheels didn’t turn, not even slowly. Members of the congregation, and the public missed the chimes and the comfort of a working church clock. Various people approached the church

committee and the Koster, Johan Badenhorst asking about the possibility of repairs. Professional clock restorers were contacted (horologists they are) and in late 2018 several inspections were carried out affirming that the clock’s mechanisms were indeed in a bad way and no attempt should be made to run the clock. It also became clear that professional restoration would be lengthy and expensive, costing anywhere between R140,000 and R220,000. And that sort of money was not just lying around.

This was sad news for the many admirers of the NG Church buildings and the wonderful old clock itself – made in London by William G Soper in 1877. Determined to have what became affectionately known as ‘The Old Girl’ brought back to its original condition Dick Bilbe started a fund that was officially welcomed by Duminy Chris Briers on the 29th April 2019, and some money started trickling in (later used for the repair project).

Perhaps it would be appropriate now to have a brief look at the clock itself because it is a beautiful piece of engineering made largely of brass parts in a solid iron frame and mounted on heavy wooden beams. The entire mechanism is nearly a meter long and less than half a meter in height and width. It is powered by three weights, one each for the quarter hour chimes, the hourly chimes and actually ‘telling’ the time. The weights are attached to steel cables running out from the mechanism and down a corner of the tower. Every five days the Koster takes a large crank handle and winds the weights up again onto three separate drums, an operation that requires 250 turns of the crank. Below the mechanism, halfway up the tower, are three brass bells. A large one for the hourly chimes and two smaller ones for the quarter hours. The clock also has a pendulum of perhaps two and half meters that swings perfectly in rhythm back and forth. Barry Lamprecht took many excellent

photographs of all the workings.

If you are brave enough to climb the tower and stand next to the workings you may be reminded of a family heirloom. Because the old girl, most charmingly, goes “tick tock” just like a grandfather clock.

Progress on the clock repair was slow, but a direction and a will to succeed began to take form. Jan Marais, resident of Mark Street and familiar with the clock pointed out that the wear and tear and various faults of the old girl may not be as severe as the experts said and that perhaps professional restoration was not necessary. The fund for the repair work would never come anywhere near the quotes submitted but an alternative idea began forming in local minds “let us repair the clock ourselves!” And so they did.

Several competent and resourceful locals, with the help of imported know-how got the chimes going again. With referrals and invitations a few outsiders came, at various stages, to help and although modesty has meant that nobody claims to be the leading healer of the old girl’s woes it seems that Joseph Steyn was the driving force in getting the repair work going.

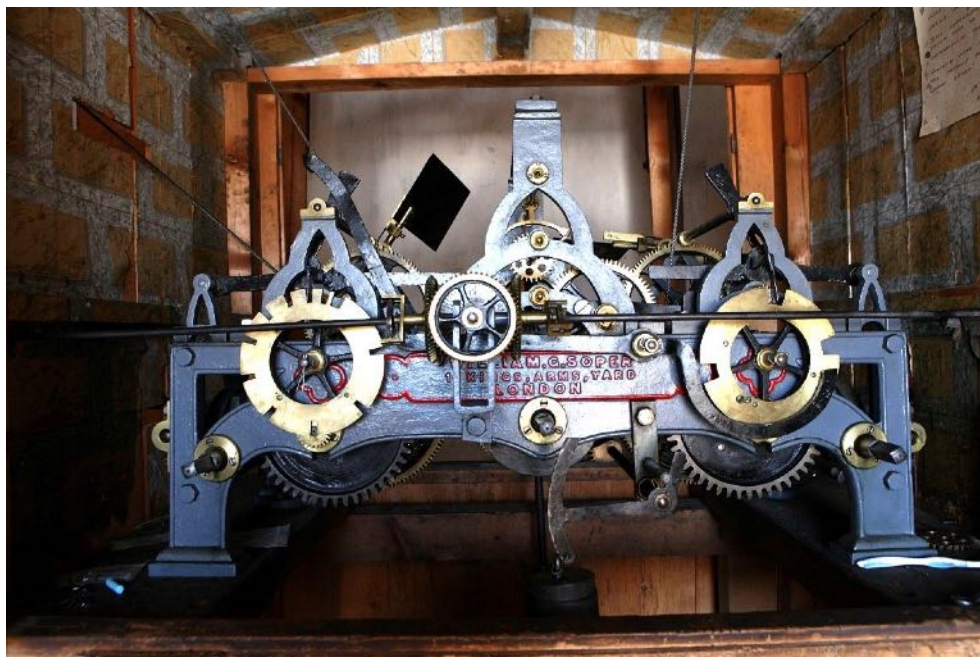


Johan Badenhorst, Koster, watches Nick Colyn make minute adjustments to the workings. Photo: Barry Lamprecht

There was Nico van der Merwe of Heidelberg, self-confessed Jack of All Trades with considerable clock experience. Sharing a similar knowledge of, and affection for, church clocks was Dries Jooste of Oudtshoorn and Nick Colyn of Beaufort West. The latter had done much related repair work and amongst other things collects old time pieces. He even has an 1895 pocket watch that may have belonged to President Reitz. The visitors contributed invaluable know-how in identifying the problems in the clock’s mechanism.

However, the visitors had work of their own and could not linger too long in Prince Albert. Leaving ‘local John’ to completely revamp the ‘sheave wheels’ and shaft, fit grease nipples for lubrication and make a vital new bearing. Over several months of much experimenting, trial and error and Johan’s determination the pendulum now swings, the bells ring out and old girl tick-tocks away as though she were new.

Baie, baie dankie aan Adele en Johan vir al hulle help. HF



The intricate mechanism made largely from brass parts. Photo: Barry Lamprecht

FEATURES



Karoo Night Sky - October Case Rijdsijk

The month starts with a waxing crescent Moon that reaches 1st quarter on the 3rd. Full Moon is on the 9th with new Moon following on the 25th the first crescent appearing the following evening. With the equinox now well behind us, the days are getting noticeably longer: sunrise on the 1st is at 06h09 and on the 31st 05h32, and with sunset on the 1st at 18h36 and on the 31st at 19h13, we are getting almost an hour

of extra daylight this month! Keen observers will also notice an increasing amount of light on their southern walls just before sunrise/set

The Orionid meteor shower should be good this time round, reaching a peak on the 21st. These are the remnants of Halley's Comet and are best seen from midnight onwards. Look in the northern sky just below the unmistakable constellation of Orion, with about one becoming visible every minute or so.

The word planet comes from the Greek 'planetes' meaning 'wanderers' because they moved relative to each other and

the background stars. Starting on the 5th the Moon is very close to ringed planet Saturn and on the 9th low above the horizon the Moon is close to the giant planet Jupiter.

The Scorpion is now facing down towards the western horizon and sets at about 23h00 as Orion rises in the east just before midnight. Legend has it that they were put on opposite sides of the night sky to stop them fighting!

Looking south after sunset the sky is dominated by the Southern Cross and The Pointers: our 'own' constellation. Also known as the *Thutlwa* or Giraffe stars by the Venda,

since they 'graze' the tops of the trees! The two bright stars that make up the pair of the Pointers are alpha and beta Centauri, also known by their Arabic names of Rigil Kentaurus and Hader respectively. Even though they appear very similar in the night sky, they are in fact very different. Alpha is the bright star furthest from the Cross and is about 4.25 light years away. It is a double star (as even a good pair of binoculars will show). Beta Centauri appears a little fainter but is about 350 light years away and therefore very much bigger and brighter than alpha.

Proxima Centauri is a small faint red dwarf star a little closer to our Sun than alpha Centauri. It was discovered in 1915 by R T Innes from the Johannesburg Observatory and is now known to be a third companion of the alpha Centauri system, making it a triple! The event was celebrated at the Johannesburg Observatory and SA Astronomical Observatory (SAAO) in Cape Town with the mounting of commemorative plaques in October 2015 depicting the Sun and Proxima to scale in terms of relative sizes and distances and so becoming probably the first Stellar Highway!

The morning skies are really getting quite beautiful, look an hour or so before sunrise. Orion dominates the northern sky with the two small clusters of the Hyades and the Pleiades, *isiLimela*, to the lower left. The lower right star of Orion, Betelgeuse is a red super giant star and makes an equilateral triangle, known as the great Southern Triangle, with Sirius, unmistakably bright to the upper right, and Procyon to the right of Betelgeuse. The three 'belt stars', from left to right are Mintaka, Alnilam and Alnitak, and above them the three 'dagger' stars. The Tswana called them '*dintsa le Dikolobe*', three dogs chasing the three pigs: Warthogs have their offspring from now on, usually in litters of three. The middle 'star' of the 'dagger' is not a star but a great nebula and stellar nursery: stars are being born there now.

Case Rijdsijk is a former president of the Astronomical Society of Southern Africa (ASSA) and current editor of the society's Journal *Monthly Notes of the ASSA* MNASSA.

***HOME LITE**
UNCAPPED INTERNET


* FUP - Fair Usage Policy Applies

NEW

1 megabit	0.5 Mbps upload HL -01_U	R 99 per month
2 megabit	1 Mbps upload HL -02_U	R 199 per month
3 megabit	2 Mbps upload HL -03_U	R 299 per month
4 megabit	2 Mbps upload HL -04_U	R 399 per month
5 megabit	3 Mbps upload HL -05_U	R 499 per month
6 megabit	3 Mbps upload HL -06_U	R 599 per month
8 megabit	4 Mbps upload HL -08_U	R 699 per month
10 megabit	5 Mbps upload HL -10_U	R 899 per month

- 24/7 Local Support
- Low Latency
- Upgrades available at anytime
- Downgrades available from month to month
- *T&C's Apply

Tel: 023 007 0023
Email: contact@airparkbw.co.za



RUBRIEKE

Eerste bok met eerste skoot vir jong jagter

Denise Ohlson

Christian van Eeden, 'n Graad 3 leerder aan Prins Albert se Christen Akademie, is middel Augustus saam met sy pa Gerrie na Douglas in die Noord-Kaap om onder leiding van Witgat Safaries se jaggroep die geleentheid te kry om sy eerste bok te jag.

Daar was sewe mense op die bakkie toe die laaste wit blesbok tussen die trop saalrug-blesbokke gewaar is. Die professionele jagter het Christiaan, 'n volle agt jaar oud, gevra of hy die wit bok sien – die een wat geen bruin op het nie. Die antwoord was 'n baie besliste “ja”.

“Hou hom dop, terwyl ek die 30.06 Musgrave laai,” was die instruksie. Toe, met die geweer in die hand, het Christian die wit bok in die oog bly hou. En bly hou. Uiteindelik, ná wat vir pa Gerrie soos 'n ellelange uur gevoel het, kom die bevel: “Stamp hom! Stamp hom nou...”

Een skoot en die bok val nét daar – netjies agter die blad geskiet op 150



Christian van Eeden het op die ouderdom van agt sy eerste bok geskiet – hier sit hy by die wit blesbok wat hy op 150 meter met 'n perfekte kolskoot uit 'n 30.06 Musgrave platgetrek het.

Foto: Gerrie van Eeden

meter, en dit met 'n geleende jaggeweer. Die opgewondenheid was groot – en pa Gerrie se verligting nóg groter, want dit was senutergende oomblikke daar op die bakkie terwyl dit so doodstil is met net 'n ligte windjie wat roer.

Die belewenis is een wat baie lank nog deur pa en seun herleef sal word – en ook ma Jana deel in die vreugde, want uit die karkas is daar goeie rugfilette gesny, met genoeg maalvleis, wors en biltong in die vrieskas om die gesin se braaivleisrooster en potjiekospotte vir

baie maande vol te hou...

Christian, wat vir die heel eerste keer op 'n lewende dier geskiet het, was so suksesvol omdat hy hard geoefen het op die plaas Drie Riviere waar hy gereeld teiken skiet saam met sy boesemvriend Sampie Luttig (6).

Christian word op 26 Oktober nege en die toekoms lyk blink, want die wit blesbok se horings is weggestuur om gemonteer te word – en só sal hy baie jare lank nog met hierdie spesiale trofee van hom kan spog waar dit 'n pronkplek sal kry by die Van Eedens se braaiplek.

SMOKING PIPES

HAND MADE

PREMIUM QUALITY

& BEST TOBACCO PRODUCTS

Lorem Str. 456

OXO

Gives HEALTHY STRENGTH... WARMTH

The Cup of Kindness

There's no PLACE, anything like this PLACE, anywhere near this PLACE. So this must be the PLACE!

lah-di-dah

Coffee Shop & Restaurant

OPEN FOR:

Breakfast, lunch & dinner
Tuesdays to Saturdays
From 08:00 to 21:00
Sundays from
08:00 to 14:00
breakfast & lunch
Mondays: Closed

Free Wifi

Olives, local olive oils, jams, rusks and preserves
Clothes, hats, handbags, gifts and much more!

Gift Vouchers available

6a Church Street,
Prince Albert
Tel/Fax: 023 5411 846
0825166146

Fully Licenced

FEATURES

ACTIVE CITIZENRY

Social Cohesion

Melvin Dirkse

The advent of democracy in 1994 brought the promise of a unified country and the establishment of a new South African identity. Despite the historical racially segregated society and oppressive legislative framework, the “new South Africa,” under the leadership of Nelson Mandela, had all the elements of a diverse but socially cohesive society in the making. The social cohesion project was therefore envisaged as a nation building initiative, the establishment of a just society, which upholds and embodies the principles and values of an inclusive, equal, and non-racial constitutional democracy.

Yet, as we candidly reflect on the current state of affairs in our land, and despite the positive strides since independence and government interventions, South African society is still to emerge as a socially cohesive nation. Our fractured society has largely

drifted away from the principles of *Ubuntu*, “the belief in a universal bond of sharing that connects all humanity”. We have veered towards destructive factionalism, ‘othering’ (to view or treat a person/group as totally different from oneself), and the pursuit of self-interest. The patriotic slogans of “stronger together” and “unity in diversity” which resonated throughout the country appeared to have dwindled in their appeal as the prevailing political and social landscape gravitates towards exclusivism and ethnic alienation.

How do we inspire our beloved country’s citizens to re-ignite the precepts of the preamble of the constitution which encourages us to “believe that South Africa belongs to all who live in it, united in our diversity?”

It starts with the understanding that a community or society can only become cohesive to the extent that the inequalities, exclusions and disparities based on ethnicity, gender and other distinctions which engender conflict, are reduced and/or eliminated in a planned and sustained manner.

Unsustainable and trendy campaigns with short lifespans will not advance

the pursuit of a socially cohesive society. Instead we need responsible and ethical governance from all three spheres of government and all state owned enterprises. Strong, courageous and ethical leadership is required to build a proud and unified nation coupled with a punitive approach towards corruption. South Africans have lost patience with the lavish undelivered promises from government and their cavalier handling of transgressing ‘comrades’.

The business sector, trade unions, faith-based organisations, civil society, the media industry, and government hold the power in their hands to turn the tide on inequality, poverty and unemployment. The three most critical stumbling blocks to social cohesion.

May the rainbow nation yet arise from the ashes!

Melvin Dirkse is a Development Coach with a private practice in Psychology & Education and also an Advisory Board Member of Department of Applied Legal Studies, Cape Peninsula University of Technology. Email: mdirkse@md-consulting.co.za





PROFESSIONAL CARPET & UPHOLSTERY CLEANING

Happy Carpets

PRICE LIST

Our Services

-  CARPETS
-  MATTRESSES
-  HEAD-BOARDS
-  COUCHES
-  CAR SEATS

CARPETS

FIXED: R30/m²
 LOOSE: R45/m²
 PERSIAN & WOOL: R45 - R50/m²

MATTRESSES

SINGLE - ¾: R180 - R200
 DOUBLE: R230
 QUEEN: R250
 KING: R300

HEADBOARDS

SINGLE: R190
 LARGE: R300

COUCHES

1 SEATER: R220
 2 - 3 SEATER: R250 - R400
 4 - 5 SEATER: R500 - R1 000

CAR SEATS

HALF: R200 / FULL: R400

 pa.happycarpets@gmail.com
 061 7111664 / 082 804 3364

FUNCTIONAL ART

of Prince Albert
with steampunk tendencies

Functional Art specialises in bespoke lamp design with a Steampunk twist or a Karoo theme utilising “found objects”.

Functional Art also offers a comprehensive lamp repair service which can breathe new life into your valued piece.

Commissions are also undertaken, which can incorporate items of personal value and give your home the Functional Art touch or maybe you are looking for a unique gift for someone special.

Please contact Pat on 0836544184.





FEATURES

Annual Swallow Report

Hugh Forsyth

Some may consider that there are two types of swallows that migrate to and from Prince Albert - the little birds and the human swallows. There was, and may still be, a house that was called *The Swallows* when it was owned by a couple from England who came and went with the seasons. Their home was a far cry from a mud construction under a tin roof or in the corner of a barn, but it is my pleasant, annual task to report the arrival of the feathered type who regard the old privy in my yard in Klip Street as their summer residence.

Such a traditional occasion is this event that I excitedly look at my kitchen clock the moment it occurs and can truthfully advise readers of this number one best-selling publication that at seven thirty on the morning of tenth of September 2022 two Greater Striped Swallows were preening themselves on the telephone wire outside my kitchen window.

It is exactly eleven years since I first reported the arrival of *Hirundo cucullata*, the scientific name for said swallows which suggests the sobering thought that any child born in September 2011 will now be reading, writing and working on a cell phone and a computer with much the same proficiency as I would have been playing marbles at the same age. While I write about the natural world I may add that the coming of the two birds to my back yard coincided with the decision of a spanspek-sized tortoise adopting me as his or her provider-in-chief of board and lodging. The tortoise leads a most leisurely life, spending most of its time wedged into a safe cranny under some spekboom. Then for a few hours of its dead-slow existence it contemplates its surroundings with its head in the air or nibbles lazily on some slime lilies. I have not much attachment to the slime lilies and tortoise can have as much as it wants. As my spinach plants have been a failure this year – never looking more than dwarfs – they are in no danger, but I doubt any sort of interaction between swallows and the plodder in the hard shell, with a



*Hirundo cucullata,
Greater Striped-Swallow.
Photo: Larry Thompson*

wrinkled neck that gives it an air of great antiquity.

As my spinach plants have been a failure this year – never looking more than dwarfs – they are in no danger, but I doubt any sort of interaction between swallows and the plodder in the hard shell, with a wrinkled neck that gives it an air of great antiquity.

Swallows have a visual attraction and are amongst the most depicted of nature's creations along with cats, owls and Guinea fowl. Haven't we all got place mats, coasters or a cocktail tray with some artistic interpretation of one or more of those spotty birds on it? Plus, it is the belief of some ethnic historians that the Bushman paintings of what look like mermaids were actually swallows. I remember scrambling up the cliffs on Judy Maguire's farm to look at just such a remarkable little painting, and we know that there are many of those within our part of the world. Another association I have with 'swallows' is that many years ago I was at a junior school in Somerset West where we had a teacher called Mr Swallow. He was a young man with red hair, rode a B.S.A. Bantam motorbike and made a model submarine that submerged into the school swimming pool and came out the other side, to much applause.

How many generations of swallows have visited Prince Albert? How many have

come to my back yard? Was it hundreds or even thousands? How far back in time did it go, and when there were no buildings or manmade constructions where did those swallows make their nests – under rock faces or the entrance to caves? And have handy, people-buildings meant more nest making opportunities for swallows and other birds? I hope that is so, because every year I welcome those two pretty little birds to my back yard, and I hope that they will have a family, and give them flying lessons from the windy drier as generations have done before.

RUBRIEKE

“Ek is geboelie”: DA-oorwinnaar in Prins Albert-tussenverkiesing

Marlene Malan

Sy is geboelie, sy is gevra om oneerlik te wees en “goed te doen wat ek nie wou nie”. En toe sy nie “wou luister nie, is ek gevra om as burgemeester van Prins Albert te bedank”.

So het die Wyk4-kandidaat vir die DA in die tussenverkiesing op 14 September hier, Margy Jaftha, op 'n openbare politieke vergadering pas voor dié dag aan 'n volgepakte V GK-saal in Noordeinde gesê.

Sy is by die geleentheid ondersteun deur die premier van die Wes-Kaap, Alan Winde, Helen Zille, federale DA-voorsitter, Sharna Fernandez, LUR vir maatskaplike ontwikkeling van die Wes-Kaap, Linda Jaquet, waarnemende burgemeester, en Stoffel Botes, speaker.

Jaftha het egter haar skorsing uit die KGP in 'n nuwe politieke loopbaan omskep deur in 'n naelbystryd met 50,6 % van die stemme 'n oorwinning te behaal bo drie ander kandidate: Goliat Lottering (KGP, 48,49%), Johnny Hendricks (EFF, 0,62%) en Eddie Hattingh (ARA, 0,29%). Die stempersentasie was 75,51%. Sy het dus haar vorige jare lange politieke vennoot, Lottering, uitgestof in 'n wyk wat allerweë beskou is as een van die dorp se sterkste KGP-gesinde

gebiede. Lottering was tot die nasionale munisipale verkiesings in November verlede jaar vir twee termyne burgemeester van die dorp. Hy is in die afgelope tussenverkiesing ondersteun deur Gayton McKenzie (Patriotic Alliance), burgemeester van die Sentraal-Karoo-distriksmunisipaliteite.

Jaftha het op die voorverkiesingsvergadering uitvoerig gepraat oor die redes vir haar besluit om teen die KGP en sy koalisiegenote, die ANC en die PA (Patriotic Alliance), te draai met die aanstelling maande gelede van 'n finansiële bestuurder vir die dorp. "Ek is gevra om te stem vir 'n finanshoof sonder enige munisipale ervaring. Ek weet wat die doel daaragter was: Dis om te kyk hoeveel geld daar in die koffers van Prins Albert is.

"Daarna, toe die KGP my ná 'n tugverhoor geskors het, kon ek dit eenvoudig aanvaar het – maar ek het besluit om my as kandidaat vir die DA in my eie wyk beskikbaar te stel omdat my groot doel vir die dorp dienslewering is. Dis ook al belofte wat ek nou maak – om die uitdagings van die dorp ten opsigte van dienslewering aan te spreek. Ek wil hê my kiesers moet my verantwoordelik hou. Ek vat wat na my kant toe kom, positief en negatief. Ek weet ook dat sekere mense agter my rug oor my praat, maar ek daal nie tot op daardie vlak nie. Ek staan by my beginsels."

Zille het die gevare van partykoalisies in munisipale bestuur uitgewys. "Oor die hele land het die DA vyf-en-twintig koalisies wat staande moet bly, en dit is



Margy Jaftha, Helen Zille en Sharna Fernandez tydens die voorverkiesingsveldtog vir die Wyk4-tussenverkiesing. Foto: Marlene Malan

moeilik. As 'n party nie 'n volstrekte meerderheid in 'n raad het nie, moet daardie party saamwerk met mense wat nie noodwendig sy waardes deel nie. Dan is die mag in werklikheid in enkelinge gesetel. In vyftien dorpe het ons volstrekte meerderhede."

Jafta se oorwinning beteken dat die Prins Albert-munisipaliteit die eerste in die Sentraal-Karoo – en die sestiende in die land – word wat deur 'n volstrekte DA-meerderheid geregeer word.

Jaftha het haar ondersteuners, sowel as die DA-leierskap, vir hul ondersteuning bedank, ondanks groot vlakke van intimidasie by die stembusse – so erg, dat die polisie ingeroep moes word, het politieke leiers aan *Prince Albert Vriend* gesê.

Linda Jaquet, waarnemende burgemeester, het by navraag gesê Jaftha se oorwinning is van groot betekenis vir die dorp en streek, omdat die DA se volstrekte meerderheid in die raad dié party nou 'n mandaat gee vir beginselvaste bestuur en uitnemende dienslewering.

Volgens Gay van Hasselt, DA-verkiesingshoof, "beteken die volstrekte DA-meerderheid die einde van kaderontploffing. Nou kan aanstellings in die administrasie gedoen word op grond van bevoegdheid en geskiktheid."

Die Prins Albert-raad bestaan nou uit vier DA-lede, een ANC-lid, een KGP-lid en een PA-lid.



SWARTBERG HOTEL



Accommodation

Weddings, Functions & Conferences



Gin Bar



Spa, Gym & Swimming Pool

Victoria Room à la carte, Coffee Shop & Deli





+27 (0) 23 5411 332
reservations@swartberghotel.co.za
77 Church Street, Prince Albert, Western Cape

www.swartberghotel.co.za




FEATURES

Chev Belair Coupe the perfect carriage for Erfenistoer '22

Mimi Finestone

George, Garden Route (September 2022) - Niel Kasselmann said he'd always had his eye on the awesome old car that would transport him and three family members during this year's Erfenistoer – the Southern Cape Old Car Club's annual outride to celebrate Heritage Month, as well as SA's multi-faceted motor heritage.

Niel is the founder of burgeoning George-based business OJanna Distributors – the gold sponsor of Erfenistoer 2022. And in September 22, he was raring to hit the track from the tour's official starting point at Halfway Toyota in Knysna Road, George.

Chevy dream come true
Niel, wife Ria and company – daughter Nadia and son-in-law, Frikkie van der Merwe – planned to brave the route in a beautifully-restored 1954 Chevrolet Belair Coupe. The 'kids' would have participated in their own old lady, a 1957 Wolseley 15/50. But gearbox trouble necessitated them joining their parents in the Chev.

"This truly rare vehicle has been my dream car for many years. And at the ripe old age of 58, I was finally able to get my hands on it," he says, adding that the car was completely rebuilt in 2019, its straight six-cylinder setup replaced with an Oldsmobile 350 Rocket V8 and a TH400 Auto gearbox.

"I was close to buying the car in 2020, but missed that opportunity by a day or two, when a guy named Andre Fourie from Hartebeespoortdam pipped me to the post. Andre owned the car until the beginning of this year, when he decided to sell because he's a bakkie man, now focusing on collecting as many old bakkies as possible.

"When the Chevy came up for sale, I immediately bought it without even going to look, because I knew the car so well. It was rebuilt from the ground up by Coastal Customs Mossel Bay."



*The Belair sports a prettily painted coat of black pearl metallic, and biscuit cream-coloured roof.
Photo: Supplied*

Niel calls the car a "true original" – expertly preserved, albeit with an engine modified to be a bit bigger, a little stronger. Not least of its attributes is that the Belair sports a prettily painted coat of black pearl metallic, and biscuit cream-coloured roof.

Thirsty but family-friendly

Niel says the car drives like a dream, but he must concede that it's rather heavy on fuel... think 5.5km to the litre. However, there are many mitigating circumstances, not least of which the fact that Ria is equally enamoured with the Chevy.

"We have known each other since 1980 and were married in '84," recounts Niel. "We have three children and six grandchildren, and all of them are absolutely 'old-car crazy'." So, it's just right that Ria, Nadia and Frikkie will be riding along on Erfenistoer '22.

More than fine

Multi-Fine Products is proud to be

associated with the Southern Cape Old Car Club's 10th Heritage Tour, from September 22 to 25. The fun kicked off at Halfway Toyota in George on September 22, before heading to Oudtshoorn, De Rust, Prins Albert and Matjiesfontein. Day 2 included the towns of Ceres, Tulbagh, Porterville, Velddrif and St Helena Bay, with Day 3's route leading past Vredenburg, Windmeul, Worcester, Robertson and Montagu. The final day on September 25 will see Erfenistoer drivers return to George via Barrydale, Tradouw Pass, Buffelsjagrivier, and Riversdale.

This venerable fleet can be admired during tea stops in Prince Albert, Matjiesfontein, Tulbagh, St Helena Bay, Windmeul, and Montagu.

The George Old Car Show for 2023 will take place on 11 & 12 February. Email mimi@gojipr.net or call Mimi on 084 583 3144 to find out more.

TRAILER HIRE

PRINCE ALBERT

1515 Magrieta Prinsloo Str.
Prince Albert 6930

Tel: 071 100 2090

**Single & Double Axle Trailers for Hire,
Including Car Trailer**

SPECIAL ON EXTENDED RENTALS

FEATURES

How Prince Albert Was Built

Part I: Mud

Dr J M Maguire

Residents who own one of the old historic houses in Prince Albert will have noticed that when they try to hang pictures or drill holes in a wall, what seems to be a stream of fine sand comes pouring out. This is disconcerting enough, but sometimes a whole chunk of plaster dislodges instead, exposing one's worst fears underneath: my house is made of mud.

There was no commercial brickworks in Prince Albert until recent times, and no economic means of transporting bricks made elsewhere in the ox wagon era when most of Prince Albert was built. Early builders had to make do with whatever building materials were at hand: mud, reeds, wood, stone and hand tools.

Of these, mud and reeds were the most readily available. Mud is really a misnomer: mud is a mixture of soil and water; once selected earth has been repeatedly wet and kneaded and the air excluded, it becomes plastic and transformed into clay.

Mud as a raw material: preparation

There are different types and sources of clay in Prince Albert: *potklei*, *aartappelklei*, *pleisterklei*, *baksteenklei*, for example, each suited to a particular purpose. As water had to be mixed with earth to make clay, proximity to this resource was a controlling factor.

Earth had to be well wetted over 2 -3 days. This was done by trampling in a clay 'pit', usually just a shallow depression deep enough to contain the added water. Trampling was done by animals - a team of oxen driven back and forth over the pit, or a group of sheep confined and left to trample it. In early days, people sometimes had to do this – usually the servants or slaves. Herman Charles Bosman records the practice in the early decades of the 20th century in his story 'The Clay Pit':

"The [workers] poured buckets of water into the hole. Bertus Pienaar stood on the side of the pit with a long whip, driving half a dozen head of oxen round and round in wet earth. And along with the cattle, the skirts of her print dress held high, Johanna Greyling (his adopted daughter) tramped in



Photo 2 : Detail showing opgekleide wall with window insertion. Diagonal pattern formed by individual spadefuls of prepared clay, rows laid alternately. Top two rows probably added during a former roof repair.



Photo 1: Layered appearance of the opgekleide walls at the old longhouse at Damascus. Gable end shows plaster band and traditional mock chimney cap (the chimney is concealed behind it).

the red clay of the Transvaal"

The kneading of the clay drove out excess air and ensured plasticity so that it did not crack when dried, the process known as '*inklei*'. Animal dung, cereal chaff and sometimes sand and grit were added towards the end of the kneading process as a tempering to further prevent cracking when the clay dried out. Once trampled, the heap was covered with damp sacks and left to '*insuur*' or ferment, and then trampled again.

It is the dried vegetation and chaff added to the clay mix that attracts 'white ants' (termites) into the walls of clay-built old houses, where they can be heard nibbling away at night. Some people in town have to lay down beer trays to catch the frass – the excreta of termites which falls from walls and ceilings.

Readiness of the clay was tested by rolling a ball in the palm of the hand and throwing it onto a hard surface. If it remained intact, it was ready.

Using prepared clay to build walls: 'Opgekleide' walls of layered mud or 'Cob'
 'Cob' refers to the construction of walls in successive layers of prepared clay, the process locally known as '*opklei*', hence '*opgekleide mure*'. There are two methods of building, one which uses simple shuttering and one that does not, the latter being the commoner method in earliest times because sawn planks suitable for shuttering were scarce.

Cob walls without shuttering are usually built on a hard flat surface – stone outcrop if possible, and sometimes on a prepared stone foundation, because rising damp can be a problem.

Mud is simply laid onto the prepared foundation with a spade or by the bucketful. Each spadeful or tipped bucketful can be ‘read’ in the layer. Wall thickness is up to about 600mm, as can be seen by the thick walls of Gay’s Dairy, which is an *opgekleide* structure but with many repairs over the years. When the first layer of wall is semi-dry, the next layer or rise is added. The sides of each successive rise is pared down with a spade to neaten before the next layer is added. The layering can be carried up to roof height.

As each layer dries, the top is levelled and sometimes flat pieces of stone added to keep the level. Because of the weight of the next and overlying layers of mud, cob walls are often slightly wider at the base. The drying creates a marker between each layer and *opgekleide* walls have a typical stratified appearance. (see photo: Damascus).

Spaces were left for doors and windows. Wooden or stone lintels were used at doorways but windows sometimes only had frames.

Opgekleide walls should be painted with whitewash which allows the walls to breathe with changes in the weather. PVA seals in



Photo 3: Last remnant of an *opgekleide* wall at entrance to Gay’s dairy. Note crude stone foundation.

moisture and causes cracking.

The second method is known as ‘rammed earth’ and uses crude shuttering. Two long loose planks are secured parallel to each other, the distance apart determining wall thickness. Prepared clay was compacted into the form. The shuttering had to be moved upwards as the wall progressed. However, Burchell in his travels

through Africa particularly notes the absence of its use locally. A small remaining piece of *opgekleide muur* can be seen on the left as one crosses the furrow into the Dairy, and some was exposed when Gay repaired the Dairy facade. The old *opstal* at Damascus is built with *opgekleide* walls and the layering is clearly visible.



☎ 076 226 9910

- Handgemaakte Produkte
- Art / Kuns
- Collectible items
- Gifts / Geskenke

Karoo Shop / Winkel

So in Die Prins Albert Vriend se 110de verjaardag-maand, vier ons op 29 Oktober ook die gewilde *Moeder Aarde-winkeltjie* se eerste verjaardag!

Die huisie self is al byna 170 jaar oud, en Sonja gebruik elke kans om aan plaaslike besoekers en toeriste ‘n Karoo-gasvrye ervaring van vervloë dae te gee. ‘n Vrolike mengsel van die oue - en nuwe handgemaakte produkte en geskenke word in dié historiese huis saamgeroer tot ‘n snuffel-ervaring wat oud en jonk geniet.

Hulle het nou ook kleiner outydse meubels in voorraad om by die gevoel van die huis aan te pas. Sonja en Anja, die ma-en-dogter-span, se skilderkuns-werke nooi mens op ‘n gedagte-reis vol mooi herinneringe.

Sonja bedank almal vir hul ondersteuning en besoeke die afgelope jaar – en sien uit na vele meer!

Hou die swartbord op die sypaadjie voor **Parsonagestraat 2** dop en kontak **Sonja** gerus by **076 226 9910**.

RUBRIEKE



'n Keur uit Rose se versamelbrokkies

'n Privaat nuusbrieff oor geskiedenis uit die Karoo met die goedgunstige toestemming van Rose Willis
Vertaling: Linda Havenga

Karoo bewoners verbind aan Daisy de Melker

Beide die regsgeleerdes wat in 1932 betrokke was by die sensasionele verhoor van Daisy de Melker was Joods én in die Karoo gebore. Regter Leopold Greenberg wat destyds bestempel is as een van die grootste Suid-Afrikaanse juriste, is gebore in Calvinia. Die advokaat vir die verdediging, Harry Hyman Morris, ook bestempel as een van die beste kruisondervraers, is in Beaufort Wes gebore.

Daisy de Melker (gebore op 1 Junie 1886 as Daisy Louisa Hancorn-Smith in Sewefontein, 27 kilometer vanaf Grahamstad) was 'n Suid-Afrikaanse verpleegster wat drie keer getroud was, toevallig elke keer met 'n loodgieter. Sy het vermoedelik van strignien gebruik gemaak om haar eerste twee

eggenote te vermoor, wat groot somme geld aan haar bemaak het. Sy is uiteindelik skuldig bevind daaraan dat sy haar seun met arseen vergiftig het en is op 30 Desember 1932 gehang.

In sy outobiografie skryf Harry Morris dat Daisy moontlik 'n baie meer aktiewe reeksmoordenaar was as wat aanvanklik vermoed is. Sy is aangekla daarvan dat sy drie mense vermoor het maar daar was ondersoek na minstens sewe moorde, wat deur die destydse Rhodesiese owerhede geloods is en polisieledes was in Johannesburg vir die duur van haar hofsak om haar te arresteer indien sy vrygespreek sou word van die moord op haar seun.



Daisy de Melker, die tweede vrou wat in Suid-Afrika gehang is vir moord. Foto: Wikipedia

Eenvoudig die beste

Leopold Greenberg, gebore op 21 Maart 1885, het sy aanvanklike opleiding in Bloemfontein voltooi by die *South African College School* waar hy presteer het in beide sy matriek- en intermediêre eksamens; hy behaal later 'n BA Honneurs graad. Sy buitengewone vaardigheid in Engels het meegebring dat hy aanbeveel is vir 'n literêre loopbaan maar sy belangstelling het by die regte gelê. Hy behaal sy LLB graad in 1907 in Johannesburg en was op ouderdom 39 in 1924 die jongste juris wat in Suid Afrika as regter aangestel is. Hy is in 1938 as Regter-President van die Transvaal aangestel en bevorder na die Appélhof in 1943. Greenberg het ook waargeneem as Hoofregter in 1953 en het in die afwesigheid van die Goewerneur-Generaal die administrasie van die Regering behartig.

Greenberg het volgens berigte 'n skerp intellek, suiwer insig in fyner punte, 'n sin vir regverdigheid, kliniese analitiese vermoë, suiwer redenasievermoë en goeie sin vir humor gehad. Sy geleerdheid, menslikheid en bytende gevatheid het veroorsaak dat hy erken is as een van Suid Afrika se mees bevoegde regters.

Volgens *The Archive of the Jewish Telegraphic Agency* is die *Leopold Greenberg Institute of Forensic Medicine* na hom vernoem.

Harry Hyman Morris KC

De Melker se advokaat, gebore op 14 April 1878 van 'n Duits-Joodse vader en Duits-Afrikaanse moeder en het karaktertrekke van beide ouers gehad. Die familie het na Johannesburg verhuis waar Harry sy opleiding by die *Marist Brothers College* begin het. Teen 1892 is hy na die *South African College School* waar hy 'n eersteklas matriek behaal het. Hy het oral in die land as prokureur opgetree en sy onnutsige glimlag, wilde haarkapsel en dik bril was deel van sy unieke handelsmerke.

Benjamin Bennet het Harry se lewensverhaal in *Genius for the Defence* beskryf en het beweer dat hy een van die beste kruisondervraers was wat ooit in Suid Afrikaanse howe opgetree het.



PRINS-KEM

Pharmacy

at SPAR

Jana Van Eeden - M Pharm/Farm

Mon/Ma – Fri/Vry:	08:30 – 13:30 14:30 – 17:30
Sat/Sa:	09:00 – 13:00
Sun/Son:	10:30 – 12:00
Holidays/Vakansiedae:	09:00 – 12:00

Kerkstraat 83, Prins Albert
T: 023 5411 058 / 337
S: 082 470 7722
E: prinskempharmacy@gmail.com

Altyd reg om flinke en vriendelike diens te lewer:

Whatsapp 071 557 1877
jou bestelling vir vinniger diens

NUUT
OP ONS RAKKE:

essence

Essence Cosmetics
Now Available

RUBRIEKE

A Right Royal Chair

Hugh Forsyth

With the recent passing of Queen Elizabeth II a local resident began thinking about a chair that he had inherited and the story that went with it. It goes like this...

He knew that the royal family had toured South Africa in 1947 and that King George VI, Queen Elizabeth (the Queen Mother) and the two princesses Margaret and Elizabeth (later to become Queen Elizabeth II) had travelled extensively throughout South Africa on a luxurious train known as The White Train. No doubt there was a considerable entourage that accompanied them, but that fact does not dilute the story of the chair, which the resident told to somebody at tennis, who told it to somebody else, who told it to another... until it was told to the *Prince Albert Friend*.

Many years ago the local resident's father, growing up on a farm in the Cape, was forced to seek employment at the young age of 15 as the result of a down-turn in the agricultural market. He, like so many South Africans, found a job with the railways and was employed at their sprawling Salt River workshops in Cape Town. It is understood that he learnt a trade and then worked his way up to, eventually, having his very own office.



*Refurbished royal heirloom.
Photo: Sandy Farmer*

Some time after the royal tour of 1947 The White Train was disassembled (date unknown) and bits and pieces of it were distributed hither and thither, with one coach going to the museum in George. The chairs from the dining car were simply placed in the offices of admin personnel in Salt River. One such chair going into the father's office.

Father continued in the employ of the railways for a long time only retiring in 1980 on which occasion the railways generously gifted him with the chair which he took home. Although by 1980 the chair was rather the worse for wear, there was no doubt that it had a close connection with royalty. A king, a queen and two royal princesses may well have sat on it as they ate Karoo lamb and sipped South Africa's finest wines on their tour of the country even taking in Prince Albert Road station.

So, father of local resident restored the chair, had it reupholstered and used always aware of the beautifully embossed royal crown on the oak woodwork. It did service in his home until he passed on 13 years ago, leaving the chair to his son.

Now, from time to time, Johan Senekal draws his inherited piece of furniture up to the big window in his house on the hill and has a quiet rest... wondering if he is indeed occupying the seat of royalty.



KAROO TOWNS



A Taste of De Rust's Heritage

Own Correspondent

De Rust residents are proud of our village and its history so, to celebrate some of our lesser-known stories we thought we'd share these readers.

The Boy and the Horse

During the Anglo-Boer War the British were camped near the railway outside De Rust at a nearby siding and farming settlement called Vlakteplaas. As the British troops were short of horses they went to the farms in the district and requisitioned all the horses that were available there from the farmers.

There was a young boy on one of the farms who had a prize horse that he loved dearly, so he went to see the Commanding Office of the British forces at Vlakteplaas hoping to persuade the British officer to release his horse to him.

The officer was persuaded to speak to the boy and after listening said, "I will release your horse to you if you can call the horse and it comes to you". So they went down to the paddock where all the horses were held, the young boy whistled and his horse recognized it immediately and came to the boy. At this the British Officer allowed the boy to ride his horse away so all ended well for both boy and horse.

The Statue on the Koppie

Another Vlakteplaas story involves the story of the Statue on the Koppie. This concerned a local farmer's wife in the late 1800s who, when her husband Petrus Albertus Schoeman died, had loved him so dearly that she commissioned a statue of her him from a sculptor in England. Once the statue was ready it was shipped from England to South Africa and was then brought from Cape Town by train to

Vlakteplaas and set up on his grave on the farm. This statue looks out from the koppie on to the farm he so loved. All these years later the statue still stands as a lonely reminder on his grave at Vlakteplaas and clearly shows the great love his wife had for her beloved husband.



The statue on the koppie.

The Meiringpoort Half Marathon

As part of the coming major events in De Rust the Meiringspoort 21 Marathon is due to take place on **Saturday 8 October, 2022**. Due to the Covid restrictions both the 2020 and 2021 events had to be cancelled.

This is an extremely popular event which is eagerly anticipated far and wide, for not only the sporting aspect but also the renowned Klein Karoo hospitality. Entries closed some time ago for the event but it is anticipated that a large crowd is expected and that a great time will be had by all. We look forward to seeing you there.

Accommodation Stays

A wide variety of accommodation is available in the area ranging from farm stays, bed and breakfasts to upmarket lodges. Further information on De Rust and District is available online on www.derustheritage.org.za as well as from the Oudtshoorn & De Rust Tourism Offices on www.oudtshoorn.com.





FIGS | COFFEE | FIG TART
GIFTS | JAMS & PRESERVES
ACCOMMODATION

Monday – Friday: 09h00 – 16h00
Saturday: 09h00 – 14h00

- CLOSED ON SUNDAYS -

Tel: 087 095 6229 weltevrede@figfarm.co.za

KUNS/ART

Bekendstelling van die Journey to Jazz fees

Naaim Briesies: PACT span- en streekleier

Wat 'n belewenis! Dit was meer as net die bekendstelling van die *Journey to Jazz fees* wat in 2023 in die Karoo afkom. 'n Spieëlbeeld van lente – jongelinge het omtrent geblom, en selfs die groterige volk het nog 'n bloeisel of twee gewys. Gemeenskap op sy beste!

Die atmosfeer was gevul met samesyn en die kakofonie van mense wat 'n gemeenskap wil sien vorentoe gaan. Vanaf die Wes-Kaapse premier tot die plaaslike "Mini Hope Warriors" wat ons met 'n hoopvolle kreet weer hoop in ons harte kom gee het.

Die bekendstelling het bestaan uit vier komponente: Die "Hope Warriors" van die Prins Albert Gemeenskap Sentrum, 'n Serenade deur die strate van Prins Albert, 'n herdenking aan wyle Outa lappies voor die Prins Albert Galery, waar Laingsburg se Brass Band, Madeleine Barnard en die Prins Albert Vastrappers mense met musiek en dans vermaak het. Al onder leiding van twee jeugdige as seremonie meesters en ook, 'n Jazz voordrag van Kyle Shepherd by African Relish later daardie aand! by groot feeste te kry.

Kyle Shepherd was 'n absolute ster en het my mond laat hang soos die hange



Anolisha Paulsen en Naaim Briesies met die Mini Hope Warriors van Blink Begin.

Foto: Inga Terblanche



Kyle Shepherd, een van Suid-Afrika se voorste progressiewe pianiste en komponiste, gee 'n konsert in die Swartberg Pass.

Foto: Inga Terblanche.



van die Swartberg pas met sy jazz voordrag. Tussen sy akkoorde sonder woorde kon ek hoor hoe 'n stem fluister, dat hierdie die begin van groot dinge is vir die karoo.

Dit was 'n riem onder die hart om te sien hoe dat jong krygsmanne en vroue van hoop gaste op hul hande gedra het, van etes tot dekor, en leiding geneem het met die program. Die dag self was 'n reuse sukses, en kan grootliks toegeskryf word aan die feit dat hulle gereeld met industrie kundiges op die gebied van klank, visuele beeld materiaal, en gasvryheid werk.

12 September 2022, was beslis 'n blink begin vir die Prins Albert gemeenskap. Die Prins Albert Gemeenskap Trust (PACT) hoop om te bou om die fondasie wat op hierdie dag gelê was – met nog vele ontwikkelings programme om jeug voor te berei vir die geleentheid wat onderweg is na ons streek met die aanloop tot die *Journey to Jazz fees* 3-7 Mei 2023.

Die dansvloer in die kronkelende Swartberg ('n wêreld erfenis gebied) is een van die lokale waar mense plaaslik vermaak gaan word met wêreld gehalte Jazz musiek.

Vir meer inligting of navrae oor die *Journey to Jazz fees*, kontak: Azuke Ntapane by 079 409 1605 | admin@pactrust.co.za of Naaim Briesies by 082 4074079 | princealbert@pactrust.co.za

SPACE RENTALS
(Since 2009)

STORAGE SPACE RENTALS

The largest and oldest Storage Co in Prince Albert.
Day and night Security on the property

Contact:
0733873639
0235411810
email-spacerentals39@gmail.com

KUNS/ART

Fragile Beings: Menagerie

Prince Albert Gallery 21 October until 5 December

The Prince Albert Gallery will host an exhibition by Niël Jonker titled *Menagerie*. This solo show of terracotta and bronze sculptures is part of an ongoing series of works titled *Fragile Beings*.

“Vulnerability is suggested in the title of these sculptures. I invite the viewer to explore being while simultaneously acknowledging the fragility of life.” In the series, dogs, baboons, and birds are represented, occasionally with human characteristics. These are rendered in repose. For the Prince Albert installation, Jonker focuses on terracotta bird forms accompanied by charcoal drawings on paper.

A regal owl stands in an erect posture with robe-like feathers in swirling motion. Scratched across its face are several circular marks suggesting multiple graphic eyes. Alongside are similar bird-like forms, some with human eyes that, although closed, give one the feeling of being observed. As a baboon holding a scroll, here is a struggle with knowledge, common sense, or lack thereof.”

Born in 1971, Niël Jonker is a graduate of the Natal Technikon sculpture department, well known for its sculptors. “From the urban post-liberation chaos, madness and excitement streamed from the streets of Durban,” says Jonker about this time spent away from his Karoo roots when he co-founded the student-initiated FLAT Gallery with other artists.

As co-host of the 2nd National Sculpture Symposium in 1993, he was delighted when a visiting sculptor unwrapped a stone carving of the head of Che Guevara, revealing that, north of Harare, a community of stone

carvers welcomed visitors. Catching series of lifts and buses during a study break he arrived at Tengenenge just as a double life-size stone carving of a man wrestling a hippopotamus was being craned onto a truck for a collector abroad. Working for weeks with young carvers and observing senior sculptors at work, Niël witnessed first-hand the ease with which the experience of spirit was made to manifest in the material of hard, cold stone. This phenomenological approach to incorporating the dream state effortlessly into daily life impressed itself on this farmer’s son who was more comfortable in the veld than in the urban environment. This approach has informed Jonker’s work throughout his career. He approaches landscape painting with much-embodied energy by working directly from the subject, rendering the human form through multiple editions in bronze, and finding a place in the ageless medium of terracotta.

He further describes his working process: I allow the images that emerge from the processes of drawing, consideration of form, material, and texture to swing in directions which often deliver surprising elements. A cat-like form develops elongated human fingers, or a bird-man sports a generous set of gonads. While this may well be considered to be a version of anthropomorphism, I prefer the description of biomorphic to describe forms that only sometimes include the human.

Clay is a suitable substance to take in hand, being itself alive and in constant flux, and subject to change and impermanence, while it ferments.

Textures are rendered using hand-crafted tools, while colouration is severely restricted by the monochromatic earth tones of soil. Soil is collected, applied to the sculptures - as a nod to early artists who painted cave walls and carve ochre artefacts.

I share my live-in-studio in a poplar forest with many birds which I observe and then I scour books for reference. In pursuit of an interesting form, I copied the striking pose of a bird turning its head backward, and stumbled upon what a collector called a Sankofa. Looking up this motif of the Akan tribe of Ghana I found it to be a symbol of honouring the ancestors with bird forms, not dissimilar in feel to the stone carvings depicting sacred birds at Great Zimbabwe.”

The dictionary defines a menagerie as a collection of wild animals kept in captivity for exhibition; and a strange or diverse collection of people or things. In Niël Jonker’s artistic practice process plays a key role, and he acknowledges the passage of time by working in the natural environment. *Fragile Beings*, his ongoing series of biomorphic terracotta sculptures, is expanded upon in *Menagerie*, his solo at Prince Albert Gallery, from 21 October to 5 December 2022.



We Ship it with Love

TF Couriers
Faster than ever

GENERAL ENQUIRIES
0824479140
info@tfcouriers.co.za

FINANCE/ACCOUNTS
023 007 0266
accounts@tfcouriers.co.za
finance@tfcouriers.co.za

PARCEL TRACKING
023 007 0265
pods@tfcouriers.co.za
collections@tfcouriers.co.za

Niël Jonker
Fragile
Beings
Menagerie



Opening 18:00 Friday 21 October closes Monday 5 December

Prince Albert Gallery

www.princealbertgallery.co.za
princealbertgallery@gmail.com



Kontrei Eiendom
Great Karoo • Prince Albert

SINCE
1990
SEDEBT

Denise Ohlson
082 826 1326
www.kontrei.net
kontrei@023.co.za



SOLD !

Congratulations to Douglas and Carol Defty who have just bought this koppie plot with its amazing views as a second investment in our town. Already fenced, they are making plans to build a bespoke future retirement home where they will enjoy a relaxed and happy lifestyle.



VERKOOP !

Veels geluk aan Marius en Susan Gouws, wat vas glo in die toekoms van Prins Albert – hulle is nou die trotse eienaars van hierdie mooi erfie teen die koppie - hul tweede eiendom in die dorp. Met erwe wat tans só skaars is, sal hierdie slim beleggingsbesluit beslis goeie dividende lewer.



SOLD !

The Keppers Delande family made a brilliant investment in this view-site plot on Waterkop. Their aim is to have a place where they can escape their busy Dubai life to enjoy the peace and tranquility of the Karoo. We are very excited for them and welcome them warmly!



R 2,3 mil

This property on a large corner stand in the main road is currently income generating with three apartments let to reliable tenants. Great opportunity for the entrepreneur who will see value in the location bordering the business hub of Prince Albert. Well-priced and well-kept. Plot size: 963m²



R2,5 mil

‘n Goeie koop: Ekstra ruim huis in die hoofstraat. Leiwater vir tuinmaak!. Van die kosbare Victoriaanse eienskappe soos hoë plafonne, houtvloere en skuifraamvensters het behoue gebly. Vyf slaapkamers, twee badkamers, oop-plan leefareas. Garage. Buitegeboue. Erf: 1,455m².



R 2,95 mil

Bright, light and freshly renovated: Two bedroom home with study, exquisite bathrooms, best kitchen, super braai stoep and good views. Brand-new special touches and finishes enhance a super modern atmosphere. Lock-up garage, double carport, outside toilet. Erf: 922m².



R 3,2 mil

An inviting business opportunity for anyone interested in tourism. Five fully-furnished wooden cottages, with great look-out stoeps. Main cottage has deck and pool. 3-phase power, double carport, separate office. The bushveld like atmosphere on this plot of 5,271 m² is quite exceptional.



R 4,8 mil + VAT

Bekende en gewilde Karavaanpark, te koop teen ‘n billike prys. Bring jou vernuwende inisiatiewe en kom bly lekker op die rand van die dorp terwyl jy jou eie plek bestuur. Tans vyf eenhede en plek vir elf karavane. Huis vir bestuurder. Goeie ablusie, boorgat en gevestigde bome op 9,952m².



R 5,5 mil

Looking for a perfect contemporary lifestyle in the Karoo? View this truly amazing double story home with its wondrous views on 588m² erf. This signature home offers true beauty, impeccable style, and elegant finishes. Architect designed and master built to perfection.



PAM GOLDING
PROPERTIES

PRINCE ALBERT

Eric Ahrens 072 184 8518
eric.ahrens@pamgolding.co.za

Hermon Coleman 082 873 9985
hermon.coleman@pamgolding.co.za

princealbert@pamgolding.co.za
www.pamgolding.co.za



R 6,5m – New Release
Exceptional “Uitkyk Huis” on 3,9ha at Waterkop Estate. Superb open plan living areas & covered veranda overlooking plunge pool and Karoo vistas. Three beds (mes) & two beds with family bathroom. Double garage. Peace, privacy and solitude!

R 2,75m – New Release
Edgy & artistic with a slight industrial feel in secluded crescent. Enormous open plan living areas. Covered veranda overlooking garden & plunge pool. 3 very generous bedrooms (mes). Family bathroom. Study. Double garage. Integrated kitchen. Scullery.



R 5,2m – New Release
Energy efficient and disabled friendly cottage in superb position. Open plan living areas. Luxurious master suite. Second bed and bathroom off secluded courtyard with water feature. Solar energy, underfloor heating and superior fixtures and fittings. Not a cent to be spent.

R 2,995m – New Release
Masterful remodel of an oldie! Sleek and stylish open plan living. North facing patio. Galley style kitchen and scullery with superior cabinets. Master bedroom with BIC’s and walk in closet. Second bedroom and family bathroom. Guest cloak. Great mountain views!



R 2,5m
Large Victorian on prime main road position. % beds and 2 refurbished bathrooms. Large open plan family/TV room. Lofty ceilings and wood floors under carpets. Compact garden. Garage and outbuildings. Value for money!

R 1,9m
Historic building in industrial area. Main building ideal for upmarket retail or similar. Numerous additional outbuildings including store rooms and 2 containers. Own a piece of Prince Albert history!



R 1,995m – Negotiable
Golden oldie from the 1950’s ripe and ready for a makeover and an upgrade. Superb position with lovely mountain views and agricultural farmland. Main residence and two flatlets. Some Art Deco features. Typical of its period!

R 1,84m
Characterful home under thatch in quiet crescent. Open plan living areas, compact kitchen. Three beds and two baths. Established garden. Good security. Single garage. Excellent value for money!





Marelize Vorster
marelize.vorster@seeff.com
082 804 3364

Get **US** to handle your **RENTAL** portfolio...

Make us part of your story by letting us manage and grow your rental investments.

Whether it is managed or unmanaged leases, here's just some of the things we will undertake to do:

- Manage viewing of property by potential tenants
- Market your property to potential tenants
- Provide lease agreements and follow-through
- Pre-qualify and screen potential tenants
- Conduct in- and outgoing inspections
- See to maintenance, rates, levies, utility bills, collections and more...
- Manage all financial aspects and tenants on your behalf



See what we do for other landlords on



@seeffprincealbert

Let us help you create your dream home

- Curtains & blinds
- Custom scatter cushions
- Sofas & chairs
- Ottomans & headboards
- Wallpaper
- Furniture layouts to optimize space
- Re-upholstering of existing furniture
- Accessorizing your space (lamps, mirrors, etc.)
- Full interior design service



COME VISIT US AT OUR SHOP - 127A CHURCH STREET, OUDTSHOORN
WWW.REDPOPPIES.CO.ZA | LYNETTE@REDPOPPIES.CO.ZA | (083) 256 2233

KUNS/ART

Stemme Vannie Strate Production

Waldon Ewerts

The Prince Albert Community Trust (PACT) in collaboration with Frazer and Deniel Barry, musicians with the band Tribal Echo, held a music workshop with artists from Leeu-Gamka and Prince Albert early in May. The aim was to put together a 70-minute production for this year's #us4us concert that will take place on 28, 29 and 30 October in the family park at North End.

The original plan was to write a 'script' along the lines of *If The Streets Could Talk* portraying each street on stage. The script was written by Waldon Ewerts with the help of Adri Vivier, Ingrid Wolfaardt and Frazer Barry and it grew into an extravaganza of a production entitled *Stemme Vannie Strate*.

Artists Naaim Briesies, Junaid Griebelaar, Claudia Hendricks, Waldon Ewerts, Wilbur Klaaste, Anolisha Paulsen, Malume Kamkam, Ryno Klink and Nadan Voetpad are rehearsing at the PACT Youth Centre every Wednesday. The production consists of original songs and poems by the artists. PACT is busy spreading its creative wings and, depending on the success of the production, hope to get the production out to various national festivals.

Our production team is very excited and looking forward to introducing *Stemme Vannie Strate* for the Prince Alberters on the #us4us stage. The programme for the three days is as follows:

- **Friday 28th October 2022 2pm – 7pm at the family park and entrance is free**

KidsPark for children with activities such as animal feeding, jumping castle, a magician, water slide and performances from the aftercare children who have been involved with the aftercare programme guitar lessons, vocal lessons, and drum lessons.

- **#us4us Concert Saturday 29th Oct. 4pm – 10pm at the family**



Waldon Ewerts, *Hope Warrior*,
Creative Arts Team Leader &
musician at PACT Centre.

Photo: Selwyn Maans



Nadan Voetpad *Dance for All*
graduate and PACT *Hope*
Warrior. Photo: Selwyn Maans

**park. Entrance fee - R20.00
Adults and R10.00 kids**

Acts include performances from Slam Jam, Leonie and Henoline, Street Kings and Queens and *Stemme Vannie Strate* Production.

- **Sunday Service 30th Oct. 2022
10am – 12pm and entrance is
free**

KUNS/ART

Hugo blink uit met sy sestiende digbundel

Marlene Malan

Die digter Daniel Hugo het vanjaar se prestigeryke ATKV-prys vir poësie gewen.

Die ATKV-Woordveertjie 2022 is aan hom toegeken vir sy sestiende digbundel, *Klinkklaar*, wat verlede jaar by die uitgewer Protea Boekhuis verskyn het. 'n Skildery van die kunstenaar Diane McLean van De Rust vorm die voorblad. Soos Hugo se gedigte beeld dié skildery talle Karoo-elemente uit.

Hugo het gesê hy is geëerd en dankbaar oor die prys omdat dit erkenning gee aan harde en dikwels eensame skryfwerk. "Ek skryf al langer as vyftig jaar gedigte – die eerste was toe ek in standaard agt in Windhoek was. Deur al die jare het my temas onveranderd gebly, naamlik die natuur, die liefde, die dood en die digkuns ... oftewel gedigte oor gedigte, oor die skryf van gedigte en oor ander digters."

Die Karoo en sy lewe in Prins Albert speel 'n groot rol in sy werk. "Ek dig oor die Swartberg, die leivore, die vetplante, die voëls, my hond – vernoem na die digter Emily Dickinson; ook die aggressiewe muskiete wat jou lewe versondig. Die klimaat hier is baie dieselfde as dié van Namibië ... die droë hitte in die somer, die droë koue in die winter. Maar hier maak ek 'n kaggel- en braaivuur met die soetdoringhout van die omgewing. Dis alles dinge wat my inspireer."

Sy beste idees kom soggens vroeg na die oppervlak, sê Hugo, "wanneer dit nog donker is. Dis wanneer beelde, rymklanke en ritme vir my die helderste is. Soms is dit ook 'n taalverskynsel, 'n uitdrukking of 'n woord, of iets wat iemand sê, wat my aan die dink sit. Ek weet nie altyd
volg op bl. 29/...

Prins Albert LANDBOU

**20-22 OKT
2022**

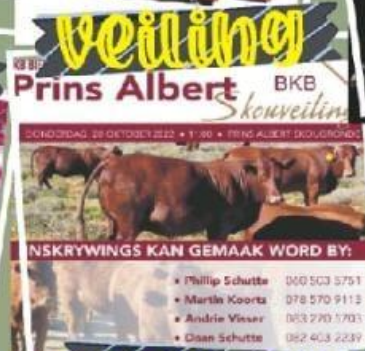
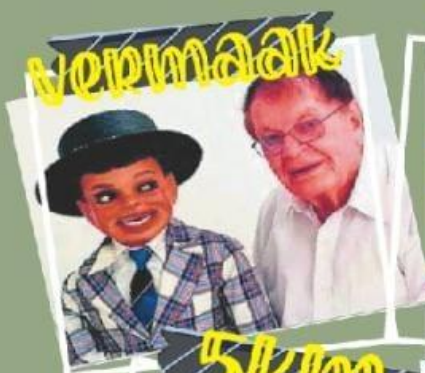
S

K

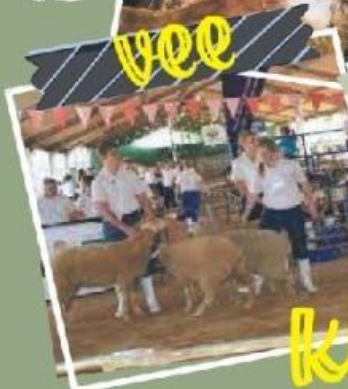
O

U

Mnr. & Mej skou en vele meer!



Kom kluiser saam!



Vir meer inligting kontak:
Martin Koorts: 078 570 9113
Jean Grundlingh: 079 978 7446
Karla Koorts: 076 470 9772

Besoek ons
Facebook blad -
Prins Albert Skou

van bl. 27 / Hugo blink uit...

waarheen 'n gedig op pad is nie; ek ontdek dikwels al skrywende. Die skryf van poësie is 'n proses. 'n Gedig kry 'n lewe van sy eie en lei my."

Wanneer hy nie dig nie, vertaal hy boeke uit Nederlands en Engels in Afrikaans. "Seker al so sestig romans, jeugverhale en digbundels."

Hugo se gunstelingdigters in Afrikaans is D.J. Opperman, N.P. van Wyk Louw, Elisabeth Eybers en Ina Rousseau, en in Engels Robert Frost, W.H. Auden, Seamus Heaney en Gus Ferguson.

"Ek beskou die digkuns as die hoogtepunt van enige letterkunde – dis ook die oudste. Tot seker so driehonderd jaar gelede, totdat die roman sy verskyning gemaak het, is alle verhale in versvorm geskryf."

Oor die titel van die bundel sê Hugo poësie is vir hom in die eerste plek klank, "maar gedigte moet ook helder wees ... nie troebel nie. Die 'klaar' het daarmee te doen dat gedigte afgerond moet wees, dat die slotreël by die eerste reël moet aansluit."

Die kompetisiebeoordelaars het van *Klinkklaar* gesê dit "verteenwoordig die hoogtepunt in Hugo se omvangryke oevre. Hy gebruik die elemente van die digkuns op 'n slim, deurdagte manier. Die bundel is 'n heerlike spel met die werk van klassieke digters soos Dylan Thomas, E.E. Cummings en Emily

Dickinson, en 'n mengsel van ernstige en ligte reflektoring op die lewe".

So open Hugo *Klinkklaar*:
*woorde kan soos kleingeld in 'n broeksak
 klingel totdat 'n vuus hul vasvat:
 die vers wat soos 'n beursie toeklik*



SKRYWERSHOEK

Lift Off
 Mary Peddie

In spite of what the guide books tell you, friend,
 The roads out here aren't straight without a bend.
 They wind and double back and then surge forth.

You will go east and west as you go north.
 Don't try to be precise about the code
 Of traffic use. This ain't yer normal road.

You'll be on gravel - blink – you're back on tar.
 A sign? – you're lucky - tells you where you are.
 Beware the sudden dips and watch your speed.
 The signs aren't there for decoration, heed

A little sketch of an approaching drift
 Or think awhile as off the road you lift
 Of all the bits that could fall off your car.
 (Oh, number plate, I wonder where you are?)"

And, to avoid the washaways, drive round.
 No one drives straight here; that idea's not sound.
 But, if you do, be sure you'll be arrested
 For drunken driving, hauled away and tested.



Die digter Daniel Hugo.
 Foto: Marlene Malan

#US4US FESTIVAL
 FAMILY PARK RONDMSKRIK · PRINCE ALBERT

**SATURDAY
 29TH OCTOBER**

Gates open 3pm-10pm
 Program begins 5pm
 R20 adults · R10 scholars
 tickets are at the gate
 Food stalls · Secure parking

ARTISTS ON STAGE
 · BURNET BOSMAN ·
 · SLAM JAM · SKS · SHDC ·
 · LEE ANN DE VRIES ·

Plus an original LAP production:
STEMME VANNIE STRATE
 Supported by Eeps production

**STEMME
 VANNIE
 STRATE**

Logos: PACT, Cape Town, Western Cape Government FOR YOU

SKRYWERSHOEK

As ons se vrou saamstaan

Andre Smith

Ek het hoop vir ons land. Laat ek dit nog 'n keer onomwonde stel – ek het hoop vir ons land, want ons mammas, umamas, moeders is nog hier. Hulle, die rotse, steunpilare en fondasies van ons Suid Afrikaanse huisgesinne staan nogsteeds hul plekke vol. Elke dag. Sonder kla of terugdeins. Winter of somer, in goeie of slegte tye. Hulle is daar. Gereed om haarself en die wat sy liefhet (haar land ingesluit) te beskerm.

Dit het die afgelope klompie jare nie so goed gegaan met ons as 'n nasie nie. Veral daai tye toe die koskaste van menige huisgesinne bedreig was nie. Dit was veral ons mammas wat hul stemme dik gemaak het en dis hulle pleidooie wat die hande en beursies beweeg het om die armstes van die armstes tot hulp te snel. Soms was die stemme nie eens hoorbaar nie, maar het die aksies harder gespreek en was die kinder mondjies in Hanover Park, Eersterivier, Pniel, Prins Albert, Koringberg, Lambertsbaai, Mbekweni, Ruiterwacht, Laaiplek en Paternoster gevoed. Met die min wat daar was het die wonderwerke gebeur. Het die spreekwoordelike vyf brode en twee vissies die skare gevoed, want 'n moederhart sal dit nooit kan aanvaar dat haar eie of ander se kinders honger moet gaan slaap nie. Nooit nie. Dis wie 'n ma is. Dis deel van haar DNA-samestelling.

Gerusstellend is die wete dat ons al land 'n ver ent gevorder het om die rol van die vrou te herdefinieer weg van jou eertydse stereotipiese huisvrou – goed genoeg vir kosmaak, huis skoonmaak, kinders voortbring en onderdanig wees aan die man in die huis en samelewing. En dit maak die rol en waarde van ons vroue in ons hedendaagse samelewing soveel meer merkwaardig. Iemand wat haar plek met waardigheid kan volstaan by die werksplek sowel as om die hartklop van haar huisgesin te wees. En dis hierdie merkwaardige dubbel (en soms trippel) rolle wat soms nie genoeg beklemtoon en waardeer word nie. En dis hier waar ek my stem altyd sal wil laat geld en hoor. In belang van hulle wat dit absoluut werd is – ons vroue.

Ons kyk op na julle en wil saam met julle hard werk aan oplossings in belang van al ons landsburgers. Julle merkwaardige prestasies op persoonlike en professionele vlak inspireer ons. Die kaliber van vroue wat ons mooi land al opgelewer het spreek boekdele daarvan.

Julle is die rotse in ons samelewing. Ons het geleer dat “*You strike the women, you strike the rock!*” Vroue, julle mag maar julle stemme duidelik laat hoor. Ek is oortuig daarvan dat Suid Afrika sal luister, dat ons manne sal en moet luister. Ons salueer julle!

Andre Smith se lewensdoel is om 'n brugbouer te wees tussen mense van verskillende rasse, klasse, geloofsoortuigings, oriëntasies en kulture.

GEMEENSKAP



Maatskaplike dienste aan almal

Adriaan May

Badisa, is 'n geloofsgebaseerde maatskaplike welsynsorganisasie wat professionele maatskaplike welsyn en ontwikkelingsdienste verskaf.

Ons verskeie programme bied maatskaplike dienste aan almal in nood, ongeag ouderdom, geslag, nasionaliteit of geloof, wat ons dienste inklusief



Pleegouers is baie belangrike steunpilare wat Badisa assisteer met die versorging van kinders. Badisa Prins Albert was deel van 'n landwyse aanlyn pleegsorg konferensie wat plaasgevind het op 20 Augustus 2022. Foto: Verskaf

SWARTBERG SATELLITE SERVICES

(Since 1988)

We specialize in:

- Supply & installation of all DSTV equipment incl. extra view PVR.
- All maintenance, modifications and extensions.
- Repairs to TV, DVD, & Home Theatre.

Contact:
Johan Mulder
Petrus Bostander
Tel: 023 5411 985
Cell: 067 0218 850
082 4497 692




maak vir almal.

Badisa se dienste aan kinders en gesinne is in lyn met die strategieë in die Nasionale Ontwikkelingsplan 2030 en die beleide van die Departement van Maatskaplike Ontwikkeling, wat is om:

- bevorder en versterk gesonde gesinslewe
- dra by tot alle gesinne, kwesbare kinders en die jeug se gevoel van veiligheid
- versterk 'n gevoel van gemeenskap, sosiale kohesie en sosiale insluiting
- verbeter familieledes se geleenthede om die arbeidsmark te betree
- verskaf 'n infrastruktuur vir kinderbeskerming
- versag risikofaktore in gesinne deur samewerking met interne en eksterne diensverskaffers
- Badisa lewer 'n kontinuum van dienste om kinders te beskerm en die gesinslewe te versterk.

Breaking barriers that keep millions of youngsters locked out of work

Harambee Media

Harambee Youth Employment Accelerator is a not-for-profit social enterprise building African solutions for the global challenge of youth unemployment.

Harambee started its journey in 2011 with a search for young work-seekers in Gauteng to fill just a few opportunities we had with our first five employer partners (in Financial Services & Hospitality). Every part of our business has evolved, grown, and changed to get us to where we are today.

Over the past 11 years, Harambee has used technology to scale its solutions, and as a result have supported over two million young people in their employment journey.

We have achieved these goals by focusing on key initiatives that have the biggest impact on changing and

improving the labour market system.

There are many barriers that young people face especially the age-old barrier of gender. Young women face more penalties in trying to enter the labour market. Harambee's data shows that women are 6-8% less likely to be working than men. Women are also likely to earn less than their male counterparts. Yet, the same data set shows that once in work, young men, and young women perform at the same level. There is little difference in their likelihood of success, ability to perform in the job, or to be retained in work.

Access to, and the cost of purchasing data bundles is a huge barrier because it makes looking for work very expensive. South Africa has some of the highest data costs on the continent. On average young people say they are spending R360 per month on data bundles (with some as much as R1,800) for job searching, online applications, social media, research and academic work. In fact when asked, young people told Harambee that because of limited cash they opt

cont on pg. 34/...

PHYSIOTHERAPY

- Sports Injuries
- Headaches
- Lung Physio
- Injury on Duty
- Dry Needling

FISIOTERAPIE

- Sport Beserings
- Hoofpyne
- Long Fisio
- Werksbeserings
- Droë Naald Terapie

Tuesday mornings at

Salon de Belleza - 34 Mark Street - Prince Albert

For Appointments phone Amanda 073 972 5807



What we at

ASSEDELFT LODGE & BUSH CAMP

can do for you!

CLUCKIN' GOOD FREE RANGE EGGS

CUSTOM WOOD WORK

ENTRYWAY ORGANISERS

SHELVING UNITS

WINE RACKS

SIDETABLES

PLANTERS

BENCHES

*We will have some pieces for sale
at the Prince Albert Market
on 15 October 2022*

KAROO FREE RANGE EGGS

They're cluckin' good eggs!

Assendelft
Lodge & Bush Camp

Goeiemoed Farm 90, Prince Albert Road, Western Cape
071 895 7181 / 083 321 5959
info.assendelft@gmail.com

Keep eggs refrigerated & away from sunlight.

WE ARE A FAMILY OWNED & RUN BUSINESS

WE HAVE OVER 20 YEARS OF EXPERIENCE IN

BLINDS & CURTAINING

AWNINGS, DROP BLINDS, CARPORTS, POOL COVERS

INTERIOR DECOR & DESIGN ADVICE

ONSITE PROJECT MANAGEMENT

WE TAKE PRIDE IN ALL THAT WE DO



Piet & Ruth Gouws

CONTACT US TODAY

071 895 7181 / 083 321 5959

info.assendelft@gmail.com



Juan & Sam Rudd



"Perhaps one of the most precious and powerful gifts we can give another person is to really listen to them, to listen with quiet, fascinated attention, with our whole being, fully present. This sounds simple, but if we are honest with ourselves, we do not often listen to each other so completely."

- Kay Lindahl

The Sacred Art of Listening

Hoe luister ek?

Renée Calitz

Wanneer laas het jy net buite in die natuur stilgesit? Wat het jy gehoor en ervaar ?

Om regtig te luister, is lewensbelangrik. Een van die grootste geskenke wat ons mekaar kan gee, is die geskenk van onverdeelde aandag en teenwoordig-wees. Deur te leer om te luister, word mens bewus van veel meer as net woorde, en leer ken mens selfs ook baie van jouself... 'n Goeie gesprek sluit ook stilte en nadenke in. As ons van luister 'n lewenswyse maak, sal ons baie dieper verhoudings bou, wat ook lei tot sinvolle gesprekke, wedersydse respek, en begrip vir mekaar.

Om goed te luister, vra van ons tyd, oefening, en die bereidheid om stil te word. Terwyl ons deeglik luister, is dit nodig om alle verwagtinge, verveeldheid, veroordelings en verdediging teenoor die ander persoon te laat vaar. Wanneer mens ervaar dat iemand só na jou luister, sal jy ook weer só na ander kan begin luister.

Luister is eintlik 'n skeppende krag wat baie diep uit ons menswees kom. Die manier hoe ons luister, kan 'n ander persoon help om sy of haar ware self na vore te bring. Ons het almal nodig om gehoor te word.

Wanneer niemand regtig só na ons luister nie, krimp en kwyn ons menswees.

Om met respek en waardering na onself en ander mense te luister, sal ons leer om te fokus op die dinge waarin ons ooreenstem, en nie net in ons verskille vaskyk nie. So luister ons om mekaar regtig te verstaan, sonder om net ons eie afleidings te maak, wat maklik verkeerd kan wees.

In die proses van luister, leer ons ook om te luister na wat rondom ons gebeur. Om opletterend te wees, kan ons baie leer. Ons kan onself onder andere afvra: Wat het nou gebeur? Watter invloed het dit op my lewe? Watter invloed het dit op ander mense in my lewe? Wat leer ek daaruit?



- ♥ Raak stil in die natuur, wat altyd beskikbaar is om na jou te luister.
- ♥ Wees jy 'n veilige luister-plek waar ander mense hul hart met jou kan deel.
- ♥ Wees baie versigtig met jou woorde.
- ♥ Moenie te vinnig jou eie afleidings en aannames maak nie.
- ♥ Ons het almal nodig om na geluister te word...
- ♥ Dit sal van die wêreld 'n baie beter plek maak!

Luister met jou hart!



Die StorieTuin
is geaffilieer by die Quiet Garden Movement.
www.quietgarden.org
Sharing outdoor space for the inner journey



Die StorieTuin by Jan Louwstraat 6 is 'n stilword-en - luisterplek.

from pg. 31/ Breaking barriers..

to purchase smaller data bundles more often, even if the price per unit is higher than a bulk data bundle purchase – which just shows how dire the situation is.

Transport is another barrier young people looking for employment face. According to Harambee’s research, if people must take more than one taxi to work, their chances of staying in the job are greatly reduced because a large amount of their earnings is spent on transport alone. For example, an entry-level worker earning the legislated minimum wage of R3,500 per month could spend an average of R672 on transport, leaving them just R2 828 for the rest of the month for rent, food and other basic requirements.

The SA Youth network is a breakthrough solution for young people. The <sayouth.mobi> platform is a zero-rated, 100% free platform where young people anywhere in South Africa between the ages of 18-34 can access jobs, learning and hustling opportunities close to where they live - without using any data.

SA Youth is already creating work opportunities at scale. Take for example the Basic Education Employment Intervention (BEEI), which uses SA Youth to recruit teaching assistants in partnership with the Department of Basic Education. The BEEI placed nearly 320,000 youth in schools in November 2020, and 287,000 more in 2021. The 2022 intake opens on 26 September and young South Africans aged 18- 34 across the country are encouraged to already have registered on <sayouth.mobi> to take advantage of the opportunities that start in early 2023.

It's projects like this and working through PACT, that allows Harambee to make a contribution to growing the South African economy and a society that works, powered by the potential of young people.

PRINCE OF AFRICA

mohair

**Cape Mohair super-soft blankets in the most glorious colours.
Jerseys, beanies, berets, knitting yarn and needles,
Ponchos, scarves, shawls, fingerless mitts
and SOCKS 'n SOCKS 'n SOCKS !!!!!**

Roses and Daisy design pottery, cushion covers, cards, Xmas gifts galore,
Jewellery, SA and Western Cape maps, cute kids' T-shirts

SWARTBERG HOTEL STOEP

Open Mon-Fri 9-5, Sat 9-3, Sun 9-1
call 0829372978 for enquiries or opening out of hours
23 years of trading!



STIPEND
R4 081.44 per month
less 1% UIF contribution

CONTRACT START DATES
Cohort 1: 1 Feb 2023
Cohort 2: 1 May 2023
Contract durations will vary.

PYEI-BEEI PHASE IV APPLICATIONS OPEN FROM 26th SEPT '22

RECRUITMENT OF UNEMPLOYED YOUTH FOR THE PRESIDENTIAL YOUTH EMPLOYMENT INITIATIVE IN THE BASIC EDUCATION SECTOR

OPPORTUNITIES AVAILABLE

EDUCATION ASSISTANT POSITIONS (EA): minimum of a matric required but preference given to those with tertiary qualifications, especially in Education

1. Reading Champions
2. E-Cadres
3. Curriculum Assistants
4. Care and Support Assistants (CSA)

GENERAL SCHOOL ASSISTANT (GSA): no matric required

5. Sport & Enrichment Assistants (SEA)
6. Handymen or women

WHO CAN APPLY

- All SA residents aged 18 - 34 years old
- Must live within 5km of an urban school or within 30km of a farm/rural school
- This phase is targeting a new group of youth that did not participate previously

APPLICATIONS OPEN: 26 September 2022

APPLICATIONS CLOSE: 23h59 on 16 October 2022

INTERVIEWS: November & December 2022

CONTRACTS: From February 2023 onwards

You have 3 weeks to apply, and when you apply will have no effect on whether you get selected so if the system is slow you can try again later.

HOW TO APPLY



Go to sayouth.mobi/p/dbe
The site is zero-rated so free to visit



Register - the process will take 4 mins



If you have already registered on SA Youth or Harambee you can just log in using the same log in details



When you have registered the opportunities at the schools closest to the address you have given will appear and you can apply.



No opportunities showing up? You can search for "Education Assistant" or "General Assistant"



BasicEd
@DBE_SA
SAYouth.mobi

Need help? Call SA Youth on 0800 727272 or TeacherConnect on 060 060 33 33 (9am -4.30pm Monday – Friday)



education
Department of Education
FREE STATE PROVINCE



basic education
Department of Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA



PRESIDENTIAL
EMPLOYMENT
STIMULUS



SA YOUTH



Neptunus Loodgieters

Vanaf 1995

Neptunus Loodgieters tot u diens in Prince Albert en omliggende arias.

Moeder maatskapy in Pretoria gebaseer vanaf 1995 en lewer n gespesialiseerde diens landswyd.

Gespesialiseerde Dienste

- *Algemene loodgieters dienste.*
- *Waterlek opsporing en herstel van waterlekkie.*
- *Riool kamera inspeksies.*
- *Riool Jet Cleaning.*
- *Wortel werwydering d.m.v Ridgid rotasie masjien.*
- *Oopmaak van verstoppte 50mm uitlate.*
- *Solar geysers.*
- *Nuwe Installasies en opgradering.*

Kontak Besonderhede

**Jannie en Antoinette
Human**

Cell:0732462013



Neptunus Plumbers

Since 1995

Neptunus Plumbers to your service in Prince Albert and surrounding arias. Free quotations and no call out fee in Prince Albert.

Tips

- *Leaking toilets will fill up your conservancy tank quickly that lead to extra costs and high-water account.*
- *Set geyser to the right temperature to save money on your electricity account (65°C for winter) (55°C for summer)*
- *Install a geyser wise system to have full control over geyser settings.*

Contact Details

**Jannie and Antoinette
Human**

Cell:0732462013



COMMUNITY

PACT's Hope Warriors in their own words

For me, as a Hope Warrior, it's important to tell the story of the rainbow nation. Hope follows love. If there's no hope, there's no warrior. Because the warrior is fighting for hope for the community. To be loved by everyone. – *Wilbur Klaaste, Hope Warrior, DJ Wiro & Speel en Leer Coordinator*

A warrior is a fighter, he keeps on going, and brings hope for the young people in our community. There is hope for us and we are warriors, we are fighting and we are winning. This taught me so much. Hope and Warrior. I am a fighter, and there is always hope for me. – *Diago Jaheim Jansen, Hope Warrior & Barista*

We came here to bring hope to the youngsters, so we are Hope Warriors. There are a lot of things we can bring, so many things, other than just the best coffee. – *Daniel Chimpanzi, Hope Warrior, coach & Master Barista*

Being a Hope Warrior means that you must first have hope for yourself and as soon as you realize that you have hope for yourself, it will come for your community. Once you have hope, it will transfer without you knowing. If you're not happy inside yourself, you can't make anyone else happy. I'm a really humble person, but I don't want to be the person that I was five years ago, so I need to start with the man in the mirror, like Michael Jackson said. It's a beautiful song if you listen closely. If you want change, you need to start with the man in the mirror. You need to have hope for yourself first, before you can become a Hope Warrior in your community.

A lot of people say you must have a heart for the community. All of us have a heart for the community, but what you need is hope.

Hope Warrior is a powerful word, because with that hope you fight and protect. We are fighting for change. We are fighting for that light to spark in each and every individual in this town, we are fighting for love and commit-

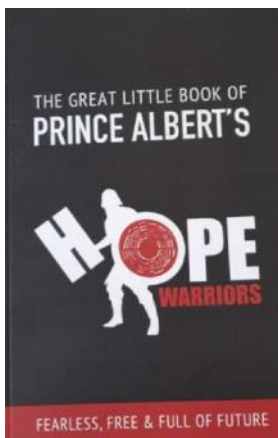
ment, and we're fighting for respect. There's a lot of things we're fighting for, but we're doing it with love. And at the end of the day – with hope. – *Waldon Ewerts, Hope Warrior, Creative Arts Team Leader & musician*

Courage and fighting spirit make a Hope Warrior. Maybe the courage and fighting spirit are just inside me, to always keep on going, to better my life, for myself and for others. – *Natasha Faro, Hope Warrior and ECD teacher*

I want to be a Hope warrior. Hope means, there's still a chance, something can happen. And warrior means, fight for it. I want to be a fighter for change. I want to see change in our community. As long as people are willing to change, there's always a chance.

I have huge respect for the people working here and what they do. That's why I told them, if they want to use me anywhere, I'm happy to volunteer, as long as I am contributing to what they're doing here. Volunteering makes you happy, and the smiles of the kids brighten the community. – *Mikaylo, aspiring Hope Warrior*

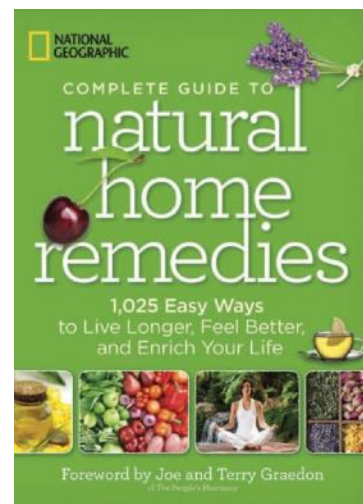
When I saw what the young people of Prince Albert had achieved here during lockdown, I said to them, 'You must just understand what you just created here, this is for life. It was a thought, it became reality, it is now existing. That is power, that brings hope, you are now the Hope Warriors'. It just came out of my mouth and it stuck; we've used the name ever since. – *Ingrid Wolfaardt, Hope Warrior, Executive PACT Trustee & Founder.*



The book is on sale at The Hope Warriors Coffee Bar at the PACT Centre, PA Tourism Office, Lazy Lizard, The Dairy Shop, The Rude Chef, Prince Albert Country Store and African Relish for R250 with a R50 donation going to PACT for each book sold.



MUNICIPAL LIBRARY Prince Albert - Leeu-Gamka - Klaarstroom Library Book Review



National Geographic Complete Guide to Natural Home Remedies: 1,025 Easy Ways to Live Longer, Feel Better, and Enrich Your Life National Geographic Society 2014

Combining science and folklore for health, this book features practical cures, medicinal herbs, healing foods, green housecleaning, sustainable cosmetics, alternative therapies, and lifestyle changes - hundreds of ways to boost your health naturally. Created with a nationally recognized advisory board of medical professionals and leading figures in natural healing fields, National Geographic's *Complete Guide to Natural Home Remedies* covers topics ranging from the familiar to the new and promising: from mint tea for a stomach-ache to onion juice for a bee sting, from using baking soda as a kitchen cleanser to finding quiet in a crowded world, from adding turmeric to fight arthritis to practicing aromatherapy at home. Sections on healing traditions and best life practices from around the world offer readers all-round guidance on the path to optimal health. Photographs, recipes, cautions, and quick tips on page after page make this both a handy look-up reference and a fascinating browse to keep close at hand for years to come.

De Jagers

Loodgieter
Kontrakteurs

- CELEBRATING -
- 25 YEARS -

SAND • SEMENT • KLIP

JoJo Tanks
THE FUTURE OF WATER



KONTAK ONS
DE JAGERS LOODGIETERS
VOORTREKKERSTR. 4, BEAUFORT-WES
023 414 4353
admin@dejagersbw.co.za

GRATIS KWOTASIES IN DORPSGEBIED

Loodgieters beskikbaar
NA URE : 083 282 8507/8
NA URE : 082 7836 567



**D
E
J
A
G
E
R
S** | **L
O
O
D
G
I
E
T
E
R
S** | **H
A
N
D
E
L**

SPORT

Karatekas presteer by SA Kampioenskappe

Denise Ohlson

Vir Theresa Borchers, 'n Graad 1 onderwyser by Prins Albert Primêr, is karate al dertig jaar lank deel van haar lewe. Sy rig graag hierdie sportkode in haar vrye tyd af – en met dié dat sy kan spog met haar derde swart gordel, het haar karatekas hoë agting vir haar kennis en vaardigheid.

Einde Augustus het 'n groepie van ses uit haar span van sestien karatekas aan die Goju Ryu SA Kampioenskappe in Kuilsrivier gaan deelneem - en al was die kompetisie straf, het die spannetjie soos volg presteer:

Op 17 September het Gerrit (11) en Michail (13) elkeen hul blou gordel verwerf tydens graderings wat op Stellenbosch gedoen is onder die beoordeling van Vincent Februarie (derde Dan), Bakkies Laubscher (negende Dan) en Theresa Borchers (derde Dan).

In November word die tweede gradering van die jaar hier in Prins Albert gedoen wanneer die geel tot



groen gordels beoordeel word.

Theresa verduidelik: Die volgorde van die gordels is wit, geel, oranje, groen, blou, bruin, swart. En in swart kan jy tot by nommer tien vorder. In Suid-Afrika is die hoogste kwalifikasie nóg 'n negende Dan. 'n Sensei is 'n mentor. Goju Ryu is die soort karate waarin harde (toe hand) en sagte (oop hand) tegnieke geleer word. Kata beteken vorm of postuur waartydens 'n stel bewegings individueel uitgevoer word; Iri Kumi is 'n gekontroleerde gevegstegniek;

Agter, vlnr: Shané Paulsen, 4de in Kata; Sensei Theresa Borchers; Michail Freysen, 4de in Kata/Iri Kumi. Voor, vlnr: Imeagann van Rooi, 2de (silwer) in Kata; Lendl Abelson, 6de in Kata/Iri Kumi; Gerrit Borchers, 2de (silwer) in Kata/Iri Kumi en André Borchers, 4de in Kata/Sanbon Ippon.

Sanbon Ippon konsentreer op krag spoed en tegniek (gesig, bors en maag word aangeval en verdedig).

Almal wat graag meer wil weet van hierdie gevegskuns, wat inderdaad 'n leefstyl word, gebaseer op vriendskap, dissipline, respek en die aanleer van effektiewe kortafstand-selfverdediging, kan met Theresa kontak maak by 072 318 3890. Daar word gedurende die skoolkwartale elke Woensdagmiddag by die NG Kerksaal geoefen. Maak gerus 'n afspraak met haar as jy 'n oefenklas wil bywoon.

KAROO *pilates* STUDIO

Transform how your body looks, feels and moves...!

BENEFITS OF PILATES INCLUDE:

Weight loss, flexibility, muscle toning, alignment, stamina, improved posture, injury prevention.

REFORMER Pilates	R220/session
GROUP MAT Pilates	R85/class
PRIVATE MAT Pilates	R140/session
STRETCHING for men	R120/session

ZOOM classes available

***Enquire about our monthly packages for savings and class schedule**



1 De Beer Street
Prince Albert
082 853 6661

yvettebreedt@mweb.co.za

MUNISIPALITEIT van PRINS ALBERT Rig alle korrespondensie aan: DIE MUNISIPALE BESTUURDER Privaatsak X53, Prins Albert, 6930		MUNICIPALITY of PRINCE ALBERT Address all correspondence to: THE MUNICIPAL MANAGER Private Bag X53, Prince Albert, 6930 Tel: 023-541 1320, Fax: 023-541 1321
E-Pos / E-Mail: adminklerk@pamun.gov.za		

KENNISGEWING NOMMER 154 / 2022

AANSOEK VIR VERSLAPING VAN BOUPLYNE OP ERF 2375, HOPESTRAAT, PRINS ALBERT.

AANSOEKER & EIENAAR: ILSE SCHUTTEN
VERW. NO: PA2375
EIENDOMSBEKRYWING: ERF 2375, HOPESTRAAT, PRINS ALBERT
BESKRYWING VAN VOORSTEL: Aansoek Ingevolge Artikel 15 (2) (b) van die Verordening op Grondgebruikbeplanning van die Prince Albert Munisipaliteit Hierdie aansoek is vir oorweging van **aansoek vir verslapping van boulyne op erf 2375, Hopestraat, Prins Albert.**

Kennis geskied hiermee in terme van Artikel 45 van die Verordening op Munisipale Grondgebruikbeplanning vir Prince Albert Munisipaliteit dat die bogenoemde aansoek ontvang is en ter insae lê gedurende weksdae tussen 07h30 en 16h00 by die Kantoor van die Planning & Development Facilitator, Kerkstraat 33, Prince Albert.

Enige skriftelike kommentaar in terme van Artikel 50 van die genoemde Verordening kan gerig word aan die **Munisipale Bestuurder, Prince Albert Munisipaliteit, Privaatsak X53, Prince Albert, 6930, Faks No: 023 – 5411321, e-pos: adminklerk@pamun.gov.za** voor of op **VRYDAG 04 NOVEMBER 2022**, met vermelding van u naam, adres kontakbesonderhede, belang in die aansoek en redes vir kommentaar.

Telefoniese navrae kan gerig word aan die Planning & Development Facilitator, **Me. M Vele by Tel. No 023-5411320.** Die Munisipaliteit kan weier om kommentaar te aanvaar na die sluitingsdatum. Enige persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende die kantoor ure van die Munisipaliteit na ondergemelde kantoor kom waar Mev Theresa Hendriks-Wagenaar sodanige persoon sal help om sy/haar kommentaar en/of besware af te skryf.

NOTICE NUMBER 154 / 2022

APPLICATION FOR THE RELAXATION OF BUILDING LINES ON ERF 2375, HOPE STREET, PRINCE ALBERT

APPLICANT & OWNER: ILSE SCHUTTEN
REFERENCE NR: PA2375
DESCRIPTION OF PROPERTY: ERF 2375, HOPE STREET, PRINCE ALBERT
DETAILED DESCRIPTION OF PROPOSAL: Application in terms of Section 15(2)(b) of the Municipal Land Use Planning By Law for Prince Albert Municipality. This application is for **consideration for Application for the relaxation of building lines on erf 2375, Hope street, Prince Albert.**

Notice is hereby given in terms of Section 45 of the Municipal Land Use Planning By-law for Prince Albert Municipality that the above application has been received and is open for inspection during weekdays between 07h30 and 16h00 at the Office of the Planning & Development Facilitator, 33 Church St, Prince Albert.

Any written comments in terms of Section 50 of the said By - law may be directed to the **Municipal Manager, Prince Albert Municipality, Private Bag X53, Prince Albert, 6930, Fax No: 023 - 5411321, e-mail: adminklerk@pamun.gov.za** before or on **FRIDAY 04 NOVEMBER 2022**, stating your name, address, contact details, interest in the application and reasons for comment.

Telephonic enquiries can be directed to the Planning & Development Facilitator, **Ms. M Vele at Tel. No. 023-5411320.** The Municipality may refuse to accept comments after the closing date. Any person who is unable to write may come to the undermentioned office during office hours where Mrs Theresa Hendriks-Wagenaar will assist such person to transcribe his / her comments and / or objections.

ALDRICK HENDRICKS WNDE. MUNISIPALE BESTUURDER 30 SEPTEMBER 2022	Munisipale Kantore Kerkstraat 33 • Privaatsak X53 PRINCE ALBERT 6930 Tel: (023) 5411 014 Faks:(023) 5411 321
This notice is also available in English on request.	

ALDRICK HENDRICKS ACTING MUNICIPAL MANAGER 30 SEPTEMBER 2022	Municipal Offices 33 Church St. • Private Bag X53 PRINCE ALBERT 6930 Tel: (023) 5411 014 Fax: (023) 5411 321
Hierdie kennisgewing is ook in Afrikaans beskikbaar op aanvraag	

KENNISGEWING NOMMER 172 / 2022

AANSOEK OM TYDELIKE VERTREK: SANDMYN, ERF 212 SWARTBULT PLAAS, PRINS ALBERT.

AANSOEKER: JAN-CHRIS RUDOLF MARAIS
EIENAAR: SWARTBULT TRUST
VERW. NO: PA212
EIENDOMSBEKRYWING: ERF 212 SWARTBULT PLAAS, PRINS ALBERT
BESKRYWING VAN VOORSTEL: Aansoek Ingevolge Artikel 15 (2) (c) van die Verordening op Grondgebruikbeplanning van die Prince Albert Munisipaliteit Hierdie aansoek is vir oorweging van **Aansoek om Tydelike Vertrek: Sandmyn, erf 212 Swartbult plaas, Prins Albert.**

Kennis geskied hiermee in terme van Artikel 45 van die Verordening op Munisipale Grondgebruikbeplanning vir Prince Albert Munisipaliteit dat die bogenoemde aansoek ontvang is en ter insae lê gedurende weksdae tussen 07h30 en 16h00 by die Kantoor van die Planning & Development Facilitator, Kerkstraat 33, Prince Albert.

Enige skriftelike kommentaar in terme van Artikel 50 van die genoemde Verordening kan gerig word aan die **Munisipale Bestuurder, Prince Albert Munisipaliteit, Privaatsak X53, Prince Albert, 6930, Faks No: 023 – 5411321, e-pos: adminklerk@pamun.gov.za** voor of op **VRYDAG 04 NOVEMBER 2022**, met vermelding van u naam, adres kontakbesonderhede, belang in die aansoek en redes vir kommentaar.

Telefoniese navrae kan gerig word aan die Planning & Development Facilitator, **Me. M Vele by Tel. No 023-5411320.** Die Munisipaliteit kan weier om kommentaar te aanvaar na die sluitingsdatum. Enige persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende die kantoor ure van die Munisipaliteit na ondergemelde kantoor kom waar Mev Theresa Hendriks-Wagenaar sodanige persoon sal help om sy/haar kommentaar en/of besware af te skryf.

NOTICE NUMBER 172 / 2022

APPLICATION FOR TEMPORARY DEPARTURE: SAND MINING, ERF 212 SWARTBULT FARM, PRINCE ALBERT

APPLICANT: JAN-CHRIS RUDOLF MARAIS
OWNER: SWARTBULT TRUST
REFERENCE NR: PA212
DESCRIPTION OF PROPERTY: ERF 212 SWARTBULT FARM, PRINCE ALBERT
DETAILED DESCRIPTION OF PROPOSAL: Application in terms of Section 15(2)(c) of the Municipal Land Use Planning By Law for Prince Albert Municipality. This application is for **consideration for Application for Temporary Departure: Sand mining, erf 212 Swartbult farm, Prince Albert.**

Notice is hereby given in terms of Section 45 of the Municipal Land Use Planning By-law for Prince Albert Municipality that the above application has been received and is open for inspection during weekdays between 07h30 and 16h00 at the Office of the Planning & Development Facilitator, 33 Church St, Prince Albert.

Any written comments in terms of Section 50 of the said By - law may be directed to the **Municipal Manager, Prince Albert Municipality, Private Bag X53, Prince Albert, 6930, Fax No: 023 - 5411321, e-mail: adminklerk@pamun.gov.za** before or on **FRIDAY 04 NOVEMBER 2022**, stating your name, address, contact details, interest in the application and reasons for comment.

Telephonic enquiries can be directed to the Planning & Development Facilitator, **Ms. M Vele at Tel. No. 023-5411320.** The Municipality may refuse to accept comments after the closing date. Any person who is unable to write may come to the undermentioned office during office hours where Mrs Theresa Hendriks-Wagenaar will assist such person to transcribe his / her comments and / or objections.

ALDRICK HENDRICKS WNDE. MUNISIPALE BESTUURDER 30 SEPTEMBER 2022	Munisipale Kantore Kerkstraat 33 • Privaatsak X53 PRINCE ALBERT 6930 Tel: (023) 5411 014 Faks:(023) 5411 321
This notice is also available in English on request.	

ALDRICK HENDRICKS ACTING MUNICIPAL MANAGER 30 SEPTEMBER 2022	Municipal Offices 33 Church St. • Private Bag X53 PRINCE ALBERT 6930 Tel: (023) 5411 014 Fax: (023) 5411 321
Hierdie kennisgewing is ook in Afrikaans beskikbaar op aanvraag	

<p>MUNISIPALITEIT van PRINS ALBERT Rig alle korrespondensie aan: DIE MUNISIPALE BESTUURDER Privaatsak X53, Prins Albert, 6930 E-Pos / E-Mail: adminklerk@pamun.gov.za</p>		<p>MUNICIPALITY of PRINCE ALBERT Address all correspondence to: THE MUNICIPAL MANAGER Private Bag X53, Prince Albert, 6930 Tel: 023-541 1320, Fax: 023-541 1321</p>
---	---	--

KENNISGEWING NOMMER 176 / 2022

AANSOEK OM HERSONERING VANAF "LANDBOUSONE I" NA "SPESIALE SONE" VIR HERNUBARE ENERGIE AANLEG, PRINS ALBERT.

AANSOEKER: TOWNSCAPE PLANNING SOLUTION CC
EIENAAR: MILLENNIUM TRUST (IT830/99)
VERW. NO: 15/4/1/8
EIENDOMSBEKRYWING: Reminder farm Wolve Kraal No.17, The farm Annex Wolve Kraal No.18, The farm Annex Welbedacht No.19, Portion 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 of Farm Wolve Kraal No.17

BESKRYWING VAN VOORSTEL: Aansoek Ingevolge Artikel 15 (2) (a) van die Verordening op Grondgebruikbeplanning van die Prince Albert Munisipaliteit Hierdie aansoek is vir oorweging van **aansoek om Hersonerig vanaf "Landbousone I" na "Spesiale Sone" vir hernubare energie aanleg, Prins Albert**

Kennis geskied hiermee in terme van Artikel 45 van die Verordening op Munisipale Grondgebruikbeplanning vir Prince Albert Munisipaliteit dat die bogenoemde aansoek ontvang is en ter insae lê gedurende weksdae tussen 07h30 en 16h00 by die Kantoor van die Planning & Development Facilitator, Kerkstraat 33, Prince Albert.

Enige skriftelike kommentaar in terme van Artikel 50 van die genoemde Verordening kan gerig word aan die **Munisipale Bestuurder, Prince Albert Munisipaliteit, Privaatsak X53, Prince Albert, 6930, Faks No: 023 – 5411321, e-pos: adminklerk@pamun.gov.za** voor of op **VRYDAG 04 NOVEMBER 2022**, met vermelding van u naam, adres kontakbesonderhede, belang in die aansoek en redes vir kommentaar.

Telefoniese navrae kan gerig word aan die Planning & Development Facilitator, **Me. M Vele by Tel. No 023-5411320**. Die Munisipaliteit kan weier om kommentaar te aanvaar na die sluitingsdatum. Enige persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende die kantoor ure van die Munisipaliteit na ondergemelde kantoor kom waar Mev Theresa Hendriks-Wagenaar sodanige persoon sal help om sy/haar kommentaar en/of besware af te skryf.

NOTICE NUMBER 176 / 2022

APPLICATION FOR REZONING FROM "AGRICULTURAL ZONE I" TO "SPECIAL ZONE" FOR RENEWABLE ENERGY FACILITY, PRINCE ALBERT

APPLICANT: TOWNSCAPE PLANNING SOLUTION CC
OWNER: MILLENNIUM TRUST (IT830/99)
REFERENCE NR: 15/4/1/8
DESCRIPTION OF PROPERTY: Reminder farm Wolve Kraal No.17, The farm Annex Wolve Kraal No.18, The farm Annex Welbedacht No.19, Portion 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 of Farm Wolve Kraal No.17

DETAILED DESCRIPTION OF PROPOSAL: Application in terms of Section 15(2)(a) of the Municipal Land Use Planning By Law for Prince Albert Municipality. This application is for **consideration for application for rezoning from "Agricultural Zone I" to "Special Zone" for renewable energy facility, Prince Albert.**

Notice is hereby given in terms of Section 45 of the Municipal Land Use Planning By-law for Prince Albert Municipality that the above application has been received and is open for inspection during weekdays between 07h30 and 16h00 at the Office of the Planning & Development Facilitator, 33 Church St, Prince Albert.

Any written comments in terms of Section 50 of the said By - law may be directed to the **Municipal Manager, Prince Albert Municipality, Private Bag X53, Prince Albert, 6930, Fax No: 023 - 5411321, e-mail: adminklerk@pamun.gov.za** before or on **FRIDAY 04 NOVEMBER 2022**, stating your name, address, contact details, interest in the application and reasons for comment.

Telephonic enquiries can be directed to the Planning & Development Facilitator, **Ms. M Vele at Tel. No. 023-5411320**. The Municipality may refuse to accept comments after the closing date. Any person who is unable to write may come to the undermentioned office during office hours where Mrs Theresa Hendriks-Wagenaar will assist such person to transcribe his / her comments and / or objections.

<p>ALDRICK HENDRICKS WNDE. MUNISIPALE BESTUURDER 30 SEPTEMBER 2022 <small>This notice is also available in English on request.</small></p>	<p>Munisipale Kantore Kerkstraat 33 • Privaatsak X53 PRINCE ALBERT 6930 Tel: (023) 5411 014 Faks:(023) 5411 321</p>	<p>ALDRICK HENDRICKS ACTING MUNICIPAL MANAGER 30 SEPTEMBER 2022 <small>Hierdie kennisgewing is ook in Afrikaans beskikbaar op aanvraag</small></p>	<p>Municipal Offices 33 Church St. • Private Bag X53 PRINCE ALBERT 6930 Tel: (023) 5411 014 Fax: (023) 5411 321</p>
---	---	---	--

KENNISGEWING NOMMER 177 / 2022

AANSOEK OM HERSONERING VANAF "LANDBOUSONE I" NA "SPESIALE SONE" VIR HERNUBARE ENERGIE AANLEG, PRINS ALBERT.

AANSOEKER: TOWNSCAPE PLANNING SOLUTION CC
EIENAAR: ROTHNER BEKKER TRUST REG NO (IT1365/94)
VERW. NO: 15/4/1/8
EIENDOMSBEKRYWING: The farm Annex Taaibos No.21, Portion 4,5,6 & 8 of the farm Cyferfontein No.115

BESKRYWING VAN VOORSTEL: Aansoek Ingevolge Artikel 15 (2) (a) van die Verordening op Grondgebruikbeplanning van die Prince Albert Munisipaliteit Hierdie aansoek is vir oorweging van **aansoek om Hersonerig vanaf "Landbousone I" na "Spesiale Sone" vir hernubare energie aanleg, Prins Albert**

Kennis geskied hiermee in terme van Artikel 45 van die Verordening op Munisipale Grondgebruikbeplanning vir Prince Albert Munisipaliteit dat die bogenoemde aansoek ontvang is en ter insae lê gedurende weksdae tussen 07h30 en 16h00 by die Kantoor van die Planning & Development Facilitator, Kerkstraat 33, Prince Albert.

Enige skriftelike kommentaar in terme van Artikel 50 van die genoemde Verordening kan gerig word aan die **Munisipale Bestuurder, Prince Albert Munisipaliteit, Privaatsak X53, Prince Albert, 6930, Faks No: 023 – 5411321, e-pos: adminklerk@pamun.gov.za** voor of op **VRYDAG 04 NOVEMBER 2022**, met vermelding van u naam, adres kontakbesonderhede, belang in die aansoek en redes vir kommentaar.

Telefoniese navrae kan gerig word aan die Planning & Development Facilitator, **Me. M Vele by Tel. No 023-5411320**. Die Munisipaliteit kan weier om kommentaar te aanvaar na die sluitingsdatum. Enige persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende die kantoor ure van die Munisipaliteit na ondergemelde kantoor kom waar Mev Theresa Hendriks-Wagenaar sodanige persoon sal help om sy/haar kommentaar en/of besware af te skryf.

NOTICE NUMBER 177 / 2022

APPLICATION FOR REZONING FROM "AGRICULTURAL ZONE I" TO "SPECIAL ZONE" FOR RENEWABLE ENERGY FACILITY, PRINCE ALBERT

APPLICANT: TOWNSCAPE PLANNING SOLUTION CC
OWNER: ROTHNER BEKKER TRUST REG NR (IT1365/94)
REFERENCE NR: 15/4/1/8
DESCRIPTION OF PROPERTY: The farm Annex Taaibos No.21, Portion 4,5,6 & 8 of the farm Cyferfontein No.115

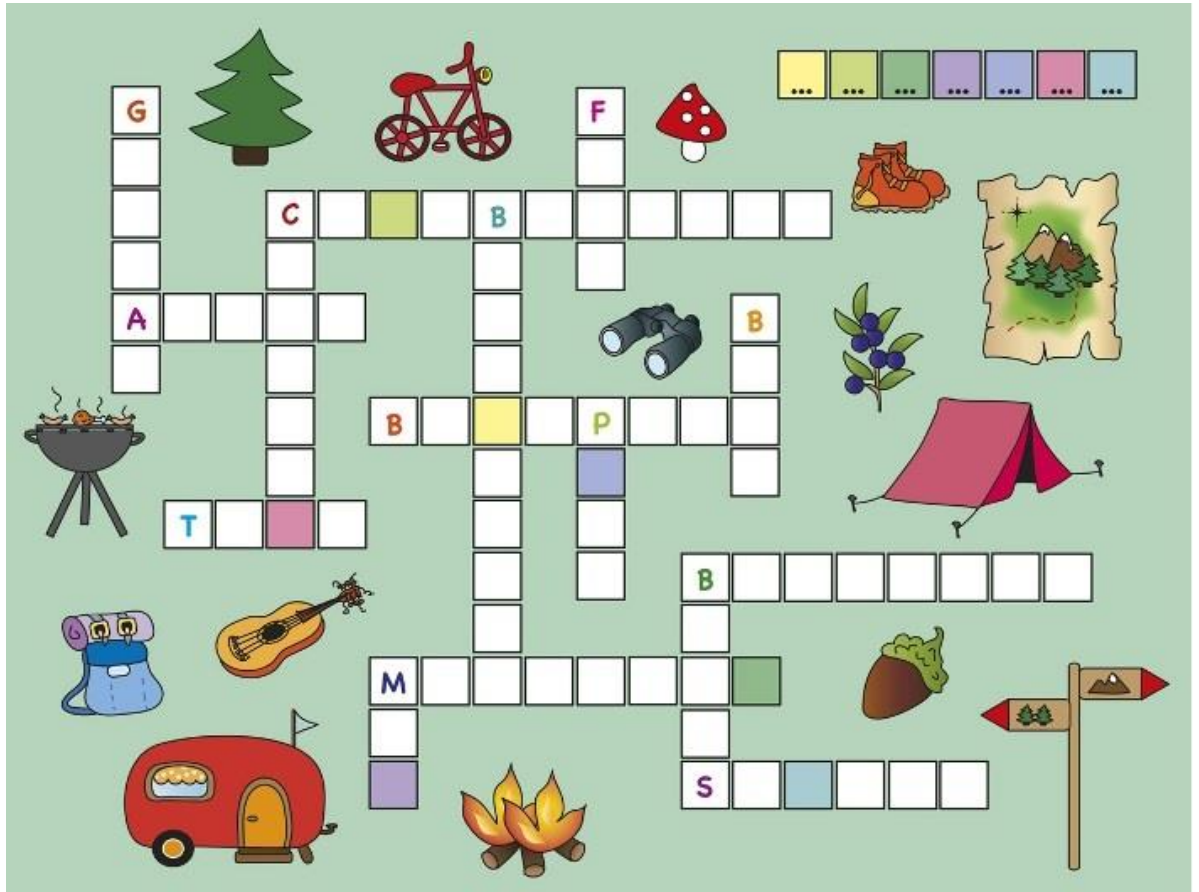
DETAILED DESCRIPTION OF PROPOSAL: Application in terms of Section 15(2)(a) of the Municipal Land Use Planning By Law for Prince Albert Municipality. This application is for **consideration for application for rezoning from "Agricultural Zone I" to "Special Zone" for renewable energy facility, Prince Albert.**

Notice is hereby given in terms of Section 45 of the Municipal Land Use Planning By-law for Prince Albert Municipality that the above application has been received and is open for inspection during weekdays between 07h30 and 16h00 at the Office of the Planning & Development Facilitator, 33 Church St, Prince Albert.

Any written comments in terms of Section 50 of the said By - law may be directed to the **Municipal Manager, Prince Albert Municipality, Private Bag X53, Prince Albert, 6930, Fax No: 023 - 5411321, e-mail: adminklerk@pamun.gov.za** before or on **FRIDAY 04 NOVEMBER 2022**, stating your name, address, contact details, interest in the application and reasons for comment.

Telephonic enquiries can be directed to the Planning & Development Facilitator, **Ms. M Vele at Tel. No. 023-5411320**. The Municipality may refuse to accept comments after the closing date. Any person who is unable to write may come to the undermentioned office during office hours where Mrs Theresa Hendriks-Wagenaar will assist such person to transcribe his / her comments and / or objections.

<p>ALDRICK HENDRICKS WNDE. MUNISIPALE BESTUURDER 30 SEPTEMBER 2022 <small>This notice is also available in English on request.</small></p>	<p>Munisipale Kantore Kerkstraat 33 • Privaatsak X53 PRINCE ALBERT 6930 Tel: (023) 5411 014 Faks:(023) 5411 321</p>	<p>ALDRICK HENDRICKS ACTING MUNICIPAL MANAGER 30 SEPTEMBER 2022 <small>Hierdie kennisgewing is ook in Afrikaans beskikbaar op aanvraag</small></p>	<p>Municipal Offices 33 Church St. • Private Bag X53 PRINCE ALBERT 6930 Tel: (023) 5411 014 Fax: (023) 5411 321</p>
---	---	---	--



Sekerheidsreël 23:

'N TESTAMENT BETEKEN DAT JY ALTYD DIE LAASTE SÊ HET.

Met jare se ondervinding van die administrasie en afhandeling van boedels is Sanlam Trust daartoe verbind om te verseker dat die nalatenskap van jou lewenswerk en die belange van jou geliefdes altyd behoorlik beskerm en billik bestuur word.

Ons sal jou help om 'n geldige testament op te stel of 'n bestaande een by te werk, dit veilig te bewaar en as eksekuteur of mede-eksekuteur van jou boedel op te tree. Dit beteken dat jy vandag met sekerheid kan lewe in die wete dat jy vir môre gesorg het.

Tree met ons by Nu Veid BlouSter in verbinding sodat ons saam oor jou toekoms kan gesels.



Weber Scheun
BlouSter Prinsipaal
Finansiële Beplanner
023 449 9500
082 782 0054



Wilmari Le Roux
Finansiële Beplanner
023 004 1046



Lewe met sekerheid

Sanlam Lewens is 'n Gereguleerde Lewensversekeraar, Verskaffer van Finansiële Dienste en Geregistreerde Kredietverskaffer (NCRCP43)

SUDOKU

		4		2		1		6
							8	
5					7			
	6		2					
		1		6		3		4
								9
4			5			8		3
				3			9	
		8					2	

EXPERT LEVEL

8			4				1	
		3	9		5	6		
		1	6					
4			5				6	
	1						3	8
		6		3			7	
		9						5
	7				6			

EVIL LEVEL

ROCK OF AGES



- All types of stonework and paving
- Garden walls, retainer walls, stone cladding, pillars, lapas, car ports, braais, garden edging, water features etc.

We also do building work, reed work, etc.



Rock of Ages Stone Walls

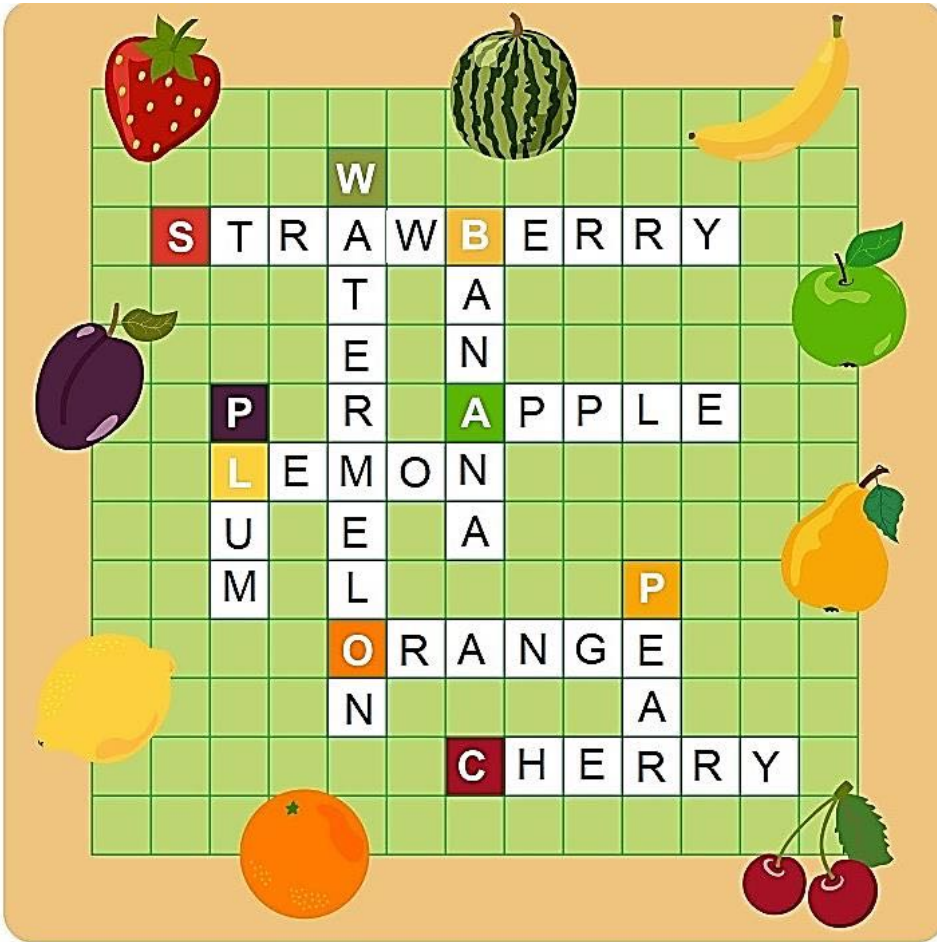
FOR QUOTES

Contact Johan

083 4585 467



SEPTEMBER SOLUTIONS



HARD LEVEL

4	6	9	8	3	2	7	5	1
2	8	1	7	4	5	6	9	3
7	3	5	1	9	6	4	8	2
9	2	6	3	7	8	5	1	4
1	5	8	4	2	9	3	6	7
3	4	7	5	6	1	8	2	9
5	1	3	9	8	4	2	7	6
6	9	4	2	5	7	1	3	8
8	7	2	6	1	3	9	4	5

EXPERT LEVEL

5	3	1	6	7	2	4	8	9
6	4	9	8	3	1	7	5	2
8	2	7	5	4	9	3	1	6
4	9	6	1	5	7	2	3	8
2	1	8	3	9	6	5	4	7
7	5	3	2	8	4	6	9	1
9	6	2	4	1	5	8	7	3
1	8	5	7	6	3	9	2	4
3	7	4	9	2	8	1	6	5

NIECOR ELEKTRIES & VERKOELING

Electrical installation & maintenance
Supply & installation of aircons
Service aircons
Solar installation

tel 023-5411151
sel 083 394 0077
email: niecorcc@hotmail.com

Renu-karoo Nursery
Prince Albert

OPEN:
Weekdays 7.30-17.00
Saturday 9.00-17.00
Sunday 9.00-13.00

- Succulents
- Indigenous plants
- Fruit trees
- Vegetable punnets
- Potting soil
- Natural history books

Tel: 082 770 0206 Email: renukaroo@gmail.com
www.renu-karoo.co.za
Visit us on Facebook

TURNKEY CONSULTING AFRICA (PTY) Ltd

and

TURNKEY GAS SOLUTIONS (suppliers of all make of gas geysers)
offers following:

- Repairs to all gas equipment
- New installation of gas geysers and gas stoves
- Servicing of gas geysers
- Suppliers of LP Gas
- Plumbing services, maintenance and new installations
- Electrical installation -new and maintenance
- Project management
- All work COC certified
- Construction services and renovations
- Engineering services, structural and civil design work.

35 years of Working experience

Contact us today for your free quote

Japie van Dyk

082 940 5867

japie@turnkeyiq.co.za

SNIPPETS FROM THE PAST

teepot d
nie.
3 Okt 1934 bl 5

Plaaslik en Algemeen.

Nog 'n Droogte.

Volgens berigte, lij die Noordelike Transvaal nou aan die ergste droogte ooit daar bekend.

Word Beter.

Ons is blij om te kan meedeel dat mev. Buch se gesondheid nou beter is, en hoop sij sal gou weer geheel hersteld wees.

Omgekrap.

Baie van die plaaslike Nasionaliste is omgekrap omdat Dr. Luttig onlangs maunmoediglik in die publiek gesê het dat hij nou 'n Samesmelter is.

Die Regte Gees.

Tussen 40 en 50 seuns van die Pretoria Kollege het besluit om 'n tijd op die boereplase deurtemaak met die doel om 'n begrip te krij van boerderij en Afrikaans te leer. Dis die regte gees.

Bijna Gesond.

Ons is blij om te kan meedeel dat mnr. F. H. de Wit se arm nou bijna heeltemal gesond is waar die hand eertigste afgooit was.

Zeekoegat Komitee.

Op 'n vergadering van ouers op die 21ste j.l., was die volgende here gekies as lede van Zeekoegat Skoolkomitee: Mnr. James Oosthuizen, Pieter Rossouw en Fanie Muller.

Spaarsamige Engeland.

Die klein geldbesparings van die werkklasse en andere in Engeland, in die verskeie Spaarbanke, is £1,234,000,000. Die Bou en Nijwerheid Gemeenskappe besit sowat £1,309,000,000—'n totaal van £2,543,000,000.

Uitgeklop.

'n Sterke span tennis spelers van Beaufort Wes het laaste Woensdag die plaaslike span goed uitgeklop by 92. Die weer was baie ongunstig, en 'n weste wind het speel nie alte aangenaam gemaak nie. Mnr. Crawford, voorheen van ons dorp, was een van die besoekers wat hier gespeel het.

trekking tot fasiliteite vir Duitsland om ons wol te koop met die nodige krediet stelsel fasiliteite.

'n Antwoord op ons Regering se voorstelle word nou verwag van Duitsland af.

Mosselbaai-Beaufort Wes Spoorlijn.

Daar is 'n beweging op voet in Mosselbaai, onder die Minister van Spoorweë (mnr. Pirow) se elf miljoen pond spoorweg skema, om te agiteer vir 'n taklijn vanaf Le Roux Stasie deur Meiringspoort tot Beaufort Wes. Die feit alleen dat hulle dit deur Meiringspoort wil hê sal hulle plan omver gooi. As hulle gevra het vir 'n verbinding bij Vondeling, na Beaufort Wes bij Prince Albert om, sou daar miskien 'n kans wees. Toe daar 'n afmeting gemaak was in wyle Minister Malan se tijd vir 'n goeie pad vir rytuie in plaas van die ou pad nou in gebruik, was die beraming £60,000. 'n Spoorlijn sal minstens net soveel per mijl wees, as dit nie meer sal kos nie.

DAELIKSE ONGELUKKIES
MAAK
ZAM-BUK
'n Daelikse Behoefte
15 of 30 die doele.
Alle medisyne verkopers.

Onverskillig.

Motoriste word dikwels beskuldig van roekefoos te reis met hulle karre asof die pad alleen aan hulle behoort. Een van ons lesers deel ons mee dat toe hij laaste Saterdag na die dorp kom met sij motor, en 'n gevaarlike kort draai toenader, het hij die gewone waarskuwing gegee, maar blykbaar was hiervan deur 'n man met kar en perde geen notiesie geneem nie, want hij het net kort op die draai in die middel van die pad stilgehou, blykbaar om die diere te laat "blaas." Ter nouer nood het hij 'n ongeluk vermy. Dis loutere onverskilligheid van die man om op 'n kort draai stil te hou.

23 Jan 1935 bl 5

Koringkrieke.

Hierdie lelke afgrijslike diertjies skijn vanjaar in groter getalle in ons dorp te wees as in vorige jare. Hulle broeiplekke was blykbaar in die koppies bokant die dorp, waarvandaan hulle afkom tot in die tuine, want hulle is ook baie lief vir vrugte, en in besonder vir perskies. Ook plaag hulle in die huise, en verskaf sommige huisvrouens 'n lewendige tijdjie.

Geel Albertas.

Dit lijk asof mnr. Gideon Muller en mnr. G. M. Coetzee vanjaar besluit het om te sien wie die mooiste en grootste Geel Alberta perskies kan groei. 'n Paar deur mnr. Muller na ons kantoor gestuur laaste week meet nie minder as elf duim in die omtrek en staan vier duim hoog, terwyl die gewig 13½ onse was. Hoewel meeste vrugte vanjaar vol wurms is, is die van voorafgenoemde here gesond en so lekker as 'n mens kan na verlang om te eet.

31 Jan 1934

Pasop vir Slange.

Die verskriklik warme weer in die laaste tijd het die slange weer uit hulle lêplekke laat kom. Vroeg een oggend sowat tien dae gelede het mev. C. P. de Wit 'n onplesierige skok in haar kombuis gekrij. Sij sien iets geel nabij die tafelpoot lê, en wou dit met 'n besem wegvee, toe sij vind dat dit 'n tamelik groot geel kapel was. Daarna het hij nie lank geleef nie.

BOTTER PAPIER.

Al die botter wat nou gemaak word moet die naam van die maker, sowel as sij adres en die woord "PLAAS BOTTER," daarop gedruk hê. Almal wat versuim om dit te laat doen is onderhewig aan 'n sware boete.

Stuur u bestellings vir botter papier na "Die P.A. VRIEND" Kantoor, waar dit teen billike prijse gedruk word.

ADVERTENSIES

nt. **Parker's Talkies.**
BIOSCOPE HALL
THURSDAY, JULY 14.
Don't fail to see
SHIRLEY TEMPLE
in
"DIMPLES,"
With FRANK MORGAN as the Professor.
To be screened here for the first time.
The world-renowned Screen Actress, Sings, Dances, and keeps her audiences wondering how a little girl can entertain thousands.
It's SHIRLEY'S Wonder SHOW.
Book Early, and don't be disappointed.
Commence at 8 sharp. Admission : 2s. 6d. Children : 1s. 3d.
BEECHAM'S
the World's Medicine **PILLS**

BOERE, Ons koop al julle Produkte.
Huisvrou. Ons het alles wat kan nodig wees in die Huis.
JONGK & REL. KOOP JOU DEFTIGE KLERA SIE BY ONS GOEDKOOP.
LEWIN'S MODERNE WINKEL.
KERK STRAAT. PRINCE ALBERT.
Vroeër
J. A. M. GARISCH.



DIE 1938 CHEVROLET IS UIT.
PRIJS AS VOLG:
STANDARD MASTER Sedan met Kas (gewone aks) £340.
DE LUXE MASTER Sedan met Kas (Knie Aksie) £375.
DE LUXE EXTRAS:
Verbeterde Stierwiel, dubbele "screen wipers," as bak, "cigar lighter"
ONDERSTEUN ZUID AFRIKA:
C. P. NEL'S GARAGE,
FOON 18. BEAUFORT WEST.

Eerste Besoek.

Mnr. Jacs. Roux, Inspekteur van Skole, sal Prince Albert sijn eerste besoek bring op Maandag, die 13de deser.

Geteisterde Rietbron.

Dit was laaste Maandag hier berig dat nie minder as 150 van Rietbron se inwoners aan influenza lij.

Voetbal.

'n Skool span voetbalspelers het laaste Saterdag in die reën oorgekom van Oudtshoorn om 'n vriendelike wedstryd teen 'n span hier te speet, en het op die modderige grond gespeel. Hulle het die oorwenning gekrij met 16 teen 3.

Uit: 1 Aug 1934 bl. 5

Nog 'n Skool.

Die Skoolraad het nou 'n skool geopen op Zeekoegat, daar die Bontwater skool gesluit is sedert die end van laaste kwartaal.

Amerikaanse Droogte.

In Amerika word dit alhoemeer droog en die hitte het daar onlangs die dood veroorsaak van meer as 800 mense.

Verjaarsdag.

Ons geagte Magistraat (mnr. A. W. Eksteen) het laaste Donderdag sijn geboortedag herdink, en ons wens hom van harte geluk.

Welkom Buie.

Welkom buie reen het laaste Saterdag hier en in die rigting van Tierberg, Argentina en Prince Albert Weg geval. Hoewel maar net 18 punte plaaslik, was dit baie welkom.

Vee Siektes.

Die Rhodesiesë Regering het besluit dat 700 grootvee, wat beskou word as in aanraking gekom het met klou en bek siekte diere, te laat doodskiet.

Vloede in Poland.

Hewige oorstromings en vloede in Poland het vijftig miljoen pond skade aangereg. Meer as twee honderd mense het hul lewe verloor en duisende is sonder huise.

Tijdelike Assistent.

Mnr. M. van der Spuy is as tijdelike assistent aangesel in die De Rust Hoërskool, en sijn plek op Wakkerstroom, hierdie distrik, word deur mnr. A. B. Knoesen gevul.

Karoo Looms

THE WEAVERY · PRINCE ALBERT

est.1981

Karoo Looms specialises in the manufacture of high quality Mohair and Woollen floor rugs.

For further information or to discuss your requirements, please contact Sophia Booley.

www.karooweavery.co.za

 @karooeavery

SKAAPIESEINDE, PRINCE ALBERT

TEL: 023 541 1363 / 082 819 4851



shofar
christian church



WE TAKE GREAT PLEASURE IN INVITING YOU.....

It is always exciting to receive a formal invitation. We may be expecting it, or it may be a surprise. What can it be all about, we wonder?

Well, the Shofar Church Family take great pleasure in inviting you - (Yes, YOU!) to meet a VERY Special Person! Not a visitor; no, a permanent resident so to speak. The most important person in the world!

The Person, the Man and God, Jesus the Messiah.

What can we mean, you may wonder? Well, most people around the world know something about Jesus, even if it's only his name; some people may know a lot about him, or even know his teachings and life story. Many others may be regular church goers, even.

BUT- have you actually "met" him? Do you have a real and personal relationship with him? Do you talk to him, pray to him and chat about everything? Do you know the sound of his voice, do you experience his deep, endless, limitless love and tender care; his provision for all your needs and his protection; his leading Thru' every difficulty, trouble, crisis? And so much more.....?

Well - you can, you can truly meet him and get to know him in a very real sense.

How? Come along to Shofar on Sunday, and meet him on a personal level, in a very intimate way. I know He can't wait for you to come to Him!

He says in Psalm 139: v 1 ... He knows everything about you, every second of every day He knows where you are, every thought even every word you say before you say it. He both goes before you and behind; His hand of blessing is on your head; He made all the delicate inner parts of your body and knit them together in your mother's womb. He was there when you were being formed in utter seclusion, He knew you before you were born and scheduled all the days of your life, every day of your life recorded in His Book, before there were any!

How precious it is to know that He is thinking about you constantly!"

He created you to BE YOU, and He says- you are perfect in my sight; I love you.

He is your shelter in every storm your refuge in the day of trouble, and desires above ALL things to spend endless time with you, showing you how high how wide how deep how eternal His love is. To carry your burdens and give you rest for your soul and peace in your heart.

Join us at Shofar....find out the truth for yourself. We invite you to join us:

When: Sundays @ 9am

Where: Shofar Christian Church, 5 Crosby Str, Prince Albert



DA Wins Ward 4 By-Election in Prince Albert

The DA has taken ward 4 off the
KGP and now has an outright
majority in Prince Albert